

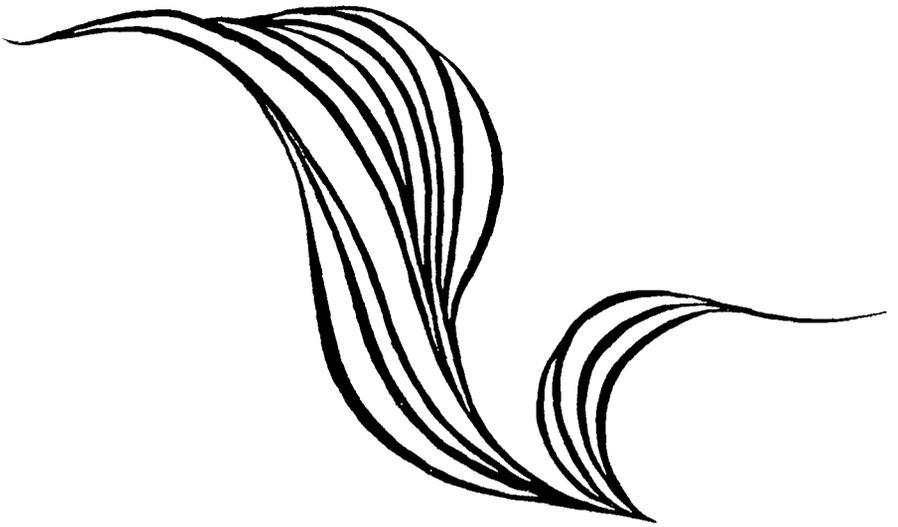


神思

主題：

大禧年

44



神思

主題：

大禧年

44

# SPIRIT

A Review for Theology and Spirituality

Issue No. 44—FEBRUARY 2000.

## 神思 第四十四期

二零零零年二月

神思編輯委員會：嘉理陵神父，吳智勳神父，韓大輝神父，  
蔡惠民神父，黃鳳儀修女，蘇貝蒂女士。

封面：梁仙靈女士

插圖：梁仙靈女士

「神思」釋義：劉彥和《文心雕龍》神思篇云：「形在江海之上，心存魏闕之下，神思之謂也。文之思也，其神遠矣。」

原意是指寫作時超越時間和空間的靈感，我們引申為來自聖神的靈感和神學思想。

下期主題預告：教會傳統

# 目 錄

前言	編者
窮苦人的喜年	黃懷秋 1
千禧年與教會禮儀	趙一舟 11
禧年思索	趙榮珠 25
禧年的修和	陳志明 36
跨越聖門成爲「門徒」	高夏芳 47
朝聖的神學反思	吳岳清 54
千禧年 話聖像	錢玲珠 59
大赦與今日的教會生活	蔡惠民 73
爲得禧年大赦的條件	宗座聖赦院 78

## 作者簡介

**黃懷秋** 香港教友，台灣輔仁大學宗教系副教授，教授信理神學及聖經神學。

**趙一舟** 台灣教區蒙席，台灣地區主教團禮儀委員會執行秘書，教會禮儀專家，著有《我們的彌撒》、《我們的聖事》、《我們的慶節》等書。

**趙榮珠** 台灣教友，《見證》月刊主編，亦負責培育工作。

**陳志明** 香港教區副主教，從事牧靈及培育工作。

**高夏芳** 母佑會女修會修女，分別於羅馬母佑會神學院及香港聖神修院神哲學院教授聖經及教父學，著有《新約聖經入門》等書。

**吳岳清** 方濟會會士，於香港聖神修院神哲學院及天主教聖經學院教授新舊約聖經。

**錢玲珠** 台灣教友，於輔仁大學神學院教授聖事及禮儀神學兼任該院禮儀中心主任，主教團禮儀委員會及台北教區禮儀委員會委員。

**蔡惠民** 香港教區司鐸，香港聖神修院神哲院校長，教授教義神學，《神思》編輯委員會成員。

## 前言

千禧年是基督徒引以為榮的一年，因為可看到基督如何影響着世界和人類的歷史。不過，基督徒應自我警惕，勿停留於表面膚淺的慶祝，忘記深入的反省。本期《神思》以「大禧年」為主題，希望幫助讀者領悟大禧年的意義。

黃懷秋女士的文章首先追溯喜年的聖經傳統，分析它如何從舊約中社會的、神學的和倫理的意義，進而發展為新約默西亞的含意。舊約的喜年，因着耶穌基督的來臨，成為末世天國救恩的落實，路加便是最能表達此訊息的作者。信仰耶穌基督的人能效法祂的榜樣，成為天國的貧窮人。

趙一舟蒙席一文除了解釋「公元」與「禧年」的意義及禧年的制訂外，還闡述千禧年的準備及教會對千禧年的期望，希望藉着千禧年的慶典活動，為教會帶來反省、檢討、革新與創新。此外，作者還介紹各類千禧年禮儀慶典活動。文章令人對千禧年有一整體的認識。

趙榮珠女士的文章要求基督徒在熱鬧地慶祝千禧年的時候，勿忘停下來反省為何慶祝及如何慶祝。作者想起聖保祿的見證，更回看耶穌基督本人，藉祂而認識天父的慈悲和大愛，找到自己信仰的根源；基督徒要把握個人的身分與使命，特別在此千禧年中，將領受的恩寵，在生活中顯揚出來。

陳志明神父一文指出禧年的喜樂應基於罪過的赦免和悔改，故修和是不能缺少的因素，並從修和關注到弱勢社群的需要。文章重視神修幅度，強調人人都需要修和，而且須先與天主修和，與人的修和才成為可能。作者最後呼籲基督徒以修和去領受大禧年的特恩。

高夏芳修女士參加了教宗在伯多祿大殿開啓聖門的禮儀，她的文章便從「門」說起：由中國人的門戶觀念，到

聖經中的門戶思想，說明耶穌就是門，通過祂才進入天主永恒的家。跨越聖門是一項標記，象徵着天主的家人一起邁向天上的耶路撒冷。

吳岳清神父的短文解釋基督徒的朝聖是藉「聖處」和「聖時」與神相遇。朝聖包括啓程、行程及回程三階段。啓程是有意識地離開自己熟識的環境，把一切交托在天主之手裡；行程中，朝聖者接受途中的困難，作為淨化自己以面對天主的必經之路；在聖處接觸天主時，神聖經驗使他成為新人；歸程是朝聖者以嶄新的心回到塵世，以新的角度看凡間事物。

錢玲珠女士一文別具一格地從聖像畫的傳統中，看到兩千年來基督徒如何運用美麗的畫像來表達自己的信仰、傳遞自己的信仰、向世界宣認自己的信仰。基督徒藝術家藉聖像畫幫助人去瞻望和經驗那不可見的天主聖三和天國。作者認為聖像畫的本地化不但助人更深入的與天主相遇，更有助基督徒的合一及宗教交談，此可成為第三個千年努力的目標。

千禧年的標記之一，就是大赦的頒賜。蔡惠民神父的文章指出大赦是人神關係得以修和的一個途徑。它突出了罪過的團體幅度，諸聖的相通及教會作為得救分施者的特點。文章澄清了一些有關大赦的負面印像及說法。

我們錄了教會的文獻「為得禧年大赦的條件」，好使求大赦的人，清楚知道自己該做什麼。

## CONTENTS

### FOREWORD

*Editorial Board*

Jubilee of the Poor	1
<i>Teresa Wong</i>	
The Jubilee and the Church's Liturgy	11
<i>Msgr. Andrew Chao</i>	
Reflections on the Jubilee	25
Chao Rung-ju	
The Jubilee Year Reconciliation	36
<i>Dominic Chan, V.G.</i>	
Entering the Holy Door, Becoming a Disciple	47
<i>Maria Ko, F.M.A.</i>	
Theological Reflections on Pilgrimage	54
<i>Lionel Goh, O.F.M.</i>	
Jubilee and Icons	59
<i>Teresa Chien</i>	
Indulgences and the Life of the Church Today	73
<i>Peter Choy</i>	
Conditions for Gaining the Jubilee Indulgence	78
<i>Apostolic Penitentiary</i>	

## FOREWORD

The Jubilee Year 2000 is a year of glory for Christians, for it manifests the influence of Christ on the world and on human history. Christians, however, must be aware that they should not remain on the superficial levels of the celebration, neglecting to enter into deeper reflection. In taking *The Great Jubilee* as the theme for this issue of *SHENSI/SPIRIT*, we hope to help readers to understand the significance of the celebration.

Ms. Teresa Wong traces the Biblical tradition of the Jubilee from its origins, and analyzes its significance from the perspectives of Old Testament sociology, theology and morality. This leads into a development of its messianic significance in the New Testament. Through the coming of Jesus Christ, the Old Testament Jubilee Year has become a realization in this age of the grace of the Kingdom of God. Luke is the author who best brings out this message. Those who believe in Jesus can imitate his example by becoming the poor of the Kingdom of God.

Monsignor Andrew Chao first of all explains the meaning of “Common Era” and “Jubilee” and the arrangements for the Jubilee Year. Then he deals with the preparations for the Jubilee Year and the Church’s expectations. It is hoped that the celebrations will help the Church to reflect and evaluate, to be renewed and recreated. The author then explains all the liturgical celebrations of the Jubilee. The article presents readers with an integrated view of the Jubilee.

Ms. Chao Rung-ju invites Christians, in the midst of the bustle of Jubilee celebrations, to take time to reflect on the reason for the celebration and on the ways in which to celebrate. Remembering the testimony of St. Paul, the author

looks to the person of Jesus Christ to discover the great mercy and love of the Father and so to discover again the roots of personal faith. Each Christian has to make a personal appropriation of his or her identity and mission, especially in this Jubilee Year, manifesting in life the graces received.

Fr. Dominic Chan suggests that, since the joy of the Jubilee rests on the forgiveness of sin and repentance, reconciliation is an indispensable part of the celebrations, resulting in a concern for those who are poor and disadvantaged. From the perspective of the Gospel, each one is in need of reconciliation. Reconciliation with God must come first so that reconciliation with each other is rendered possible. The author encourages the Faithful to receive the special grace of the Jubilee through the sacrament of reconciliation.

Sr. Maria Ko was present at the Pontifical Liturgy of the Opening of the Holy Door. She takes “door” as her theme, reflecting on the significance of the “door” in Chinese culture, then going on to a consideration of “door” in the Bible, where Jesus is the “door” through whom one may enter into the eternal family of God. Passing through the Holy Door is a symbol signifying that the family of God together advances towards the heavenly Jerusalem. [Those who do not read Chinese need to be aware that the Chinese term for “disciple” includes the ideograph for “door”].

Fr. Lionel Goh explains that “pilgrimage” means that, passing through sacred space and sacred time, we come to an encounter with God. A Pilgrimage includes three stages: beginning of the journey, the journey itself, the return journey. The beginning of the journey means that one consciously leaves one’s own familiar place, leaving everything in

God's hands. During the journey itself, the pilgrim accepts the difficulties of the journey as a necessary way in which to purify oneself and encounter God. The holy experience of an encounter with God in the holy place makes one a new person. The return journey means that the pilgrim returns with a heart made new to a world that is still old and worn, where one can see everything from a new perspective.

By examining the tradition of icons, Ms. Teresa Chien looks at the way in which Christians have over two thousands years used the beauty of icons to express their faith, to pass on that faith, to proclaim that faith to the world. Through the icons, Christians artists have helped people to contemplate and experience the Trinity and the Kingdom of God, not available to ordinary sight. The author thinks that an inculturation of the icon would not only help people to attain a deeper encounter with God, but would also prove a great help to Christian unity and to interreligious dialogue. Thus the icon could be a symbol of our striving in the third millennium.

The bestowal of an indulgence is one of the symbols of the Jubilee. Fr. Peter Choy's article shows that indulgences are a way of reconciliation between humanity and God. He points to the communitarian dimension of sin, the Communion of Saints, the Church as the special place for the dispensation of the grace of salvation. The article also clarifies some negative aspects, impressions and expressions related to indulgences.

We also present the Appendix from the Apostolic Penitentiary's Document, *Conditions for Gaining the Jubilee Indulgence*, to help those who desire to receive the indulgence understand what they must do.

# 窮苦人的喜年

## 追究聖經禧年的思想來源

黃懷秋

公元 1300 年(1299 年 12 月 24 日)天主教慶祝了首次千禧年。嗣後七百年間(至 1999 年底),全球性大大小小的禧年一共舉行了二十七次。今年(2000 年)依例舉行的第二十八屆,由於跨世紀的緣故,勢必格外隆重。事實上,當教宗在五年前宣布《邁向三千年》的時候,也同時計劃以三年的時間準備這一年的到來。禧年,為教會來說,是一件大事,當伯多祿大殿右側的聖門禮儀性地打開,便象徵(祈求也能實現)天主的恩寵和末世性的救贖豐沛的到臨。

禧年雖是天主教會近七百年的教會傳統,它的思想來源卻可以追蹤至舊約時期,所謂「窮苦人的喜年」。

### 1. 以色列的喜年傳統

禧年,在舊約稱為「喜年」,又稱「聖年」。肋未紀二十五章詳細記載了猶太人喜年的始末原委。猶太人每五十年慶祝一次聖年,即七個安息年之後的翌年。喜年的主要概念有兩個,即「自由」和「回歸」:「向全國居民宣佈自由……人各歸其祖業,人各返其家庭。」(肋 25:10)到那一年,被賣為奴的,可以恢復自由;出賣土地的,也可收回。

表面上,猶太喜年是一種社會經濟制度,實質上,它卻蘊含著豐富的神學意涵,及隨之而來的倫理責任。

## 1.1 社會經濟意涵

舊約喜年主要是一種社會經濟制度，旨在調節社會上的貧富差距，減少大地主的經濟壟斷，平抑地權，保護社會上的最小單位——家庭，不致遭到吞沒的命運，而家庭所擁有的土地，也不致因為變賣而被剝離。

喜年基本上植根於人道的關懷，它的關切面主要有兩個，一是家庭，二是土地。猶太家庭又稱「父家」(father's house)，是社會上最小的單位，在它上面還有「家族」(clan)和「支派」(tribe)。雖說是「小」單位，若從今天的標準看，卻是個「大」家庭，包含父母(妾)，及一切子女(已婚未婚)，還有奴僕和管家。這一個小單位就是喜年首先關注的對象。喜年恢復家庭的完好，為奴的子女、被出賣的土地，都可歸回「父家」。如此看來，所有被賣的東西最多只賣五十年，換言之，所賣的只是使用權，而不是所有權。

喜年是「贖回」(redemption)以外的另一個制度。二者相關而不同。贖回主要是由同族人(近親)為之，著名的例子如盧德傳中的主角被近親波哈次買回便是(盧 4，又耶 32)。贖回沒有時間的限制，有需要即可為之。久而久之，家族中若干有財力的家庭將有併吞整個家族的危險，其他近親家庭都被它所買，成為依附他家的佃農。喜年因而有調節的功效，保障社會中最小的單位，不致淪為大家族的附庸，並維持以色列最早的盟約精神——許地平分、產業不剝離(戶 26:52-56)。

## 1.2. 神學意涵

「土地不可出賣而無收回權，因為地是我的，你們為我只是旅客或住客。」(肋 25:23)這句核心話語清楚點出這種以土地不剝離為考量的經濟改策背後的神學根據。喜年以實際的行動宣佈以色列人對雅威的信仰：一方面，地是雅威的，另一方面，雅威卻是關注人民的。

因而由這種地的觀念發展出一套「地的神論」，再由地

的神論到神和人「在地」的盟約關係。

### 1.2.1 地的神論

地是雅威的。雅威不僅是地的主人，祂也是天的主人；不僅是自然的主人，也是歷史的主人。祂掌管宇宙與人生。這種以色列固有的神觀，經由喜年的切實執行高聲宣告出來。喜年的慶祝禮儀性地宣佈天主的威權，也清楚地表明人們對祂的信賴，因為地是祂的，生命（我和他人）也歸祂所有。而這也是先知和聖詠文學以言辭一再重提的主題：「高天是屬你的，厚土也是屬你的，寰宇及其中的一切都是你奠定的」（詠 89:12）；「大地和其中的萬物，屬於上主；世界和其間的居民，屬於上主。」（詠 24:1）

雅威不僅靜態地作萬物的造主，祂也動態地參與人類的歷史。喜年的施行就建基於祂動態的參與。聖詠的作者在讚美創造的化工之餘，也沒有忘記歌頌天主在歷史中的救贖。這是「地的神論」之高峰：天主在地與人相遇，而大地正是祂恩賜和平、普降甘霖雨露的場所。聖年以休耕的方式具體地表達出對天主參與人類歷史的信賴：「地必供給出產，使你們吃飽，平安住在地上...在第六年，我必決定祝福你們，叫你們有三年的出產，你們在第八年上播種時，還吃陳糧。」（肋 25:19~22）屬於天主的東西，天主自會照料。

### 1.2.2 在地的盟約關係

地一方面是天主的所有，另一方面也是天主給予祂盟約子民的禮物。它是「許地」（the promised land），是天主給予祂人民的「產業」（inheritance），使他們成為天主的嗣子，繼承人。

在以色列聖祖的傳統中，地的許諾是一個重要的概念，它象徵亞巴郎與天主所立的盟約，也是這盟約的一部分，「我要將這地方賜給你」（創 12:7;15:7）。在地，就是在盟約的關係中；在地的恩澤，也就是盟約的恩澤。因而以色列人

千辛萬苦，都要回到他們的「許地」去（申 1:8），而天主給他們的法律，也要在「許地」上遵守（申 6:1-3）。與天主保持盟約的關係，信守祂的誡命，與幸福的在地生活密切相關（申 28:1-14）；反之，天主的審判具體地表現出來，也是在這塊土地上，其中最嚴厲的處置，便是從這塊土地中逐出。事實上，充軍不僅是從土地上出離，也意含著從天主的面前出離。

在地的恩寵，象徵著在天的恩寵；而在天的恩寵，也顯示在在地的恩寵上。

以色列人對這塊土地的情感，緊緊於他們對土地的賜與者的情感。這種血濃於水的土地之情，讓人動容。住在天主恩賜的土地上，與其他入一起分享天主對這土地的安排，也見證著一同住在這土地上的所有人都是同一位天主的在地子民這件事。無可避免地，對天主的回應牽動著每一個人，也牽動出一連串的倫理責任，這是我們在下一段落所要面對的話題。

### 1.3 倫理意涵

住在這塊土地上的每一個人，毫無例外地，他們只是「旅客和住客」（肋 25:23）！旅客和住客，這組詞彙指向一群在以色列人中居住、但在種族上卻不屬於以色列人的客納罕居民。他們可能是失去祖業的客納罕原住民，或是流離失所的外地移民。他們沒有土地的所有權，只能出賣他們的勞力，依附他們的僱主。僱主環境好，他們便掙得一口好飯吃，否則的話，他們的境況實在堪虞。這些人常常在以色列的法律中被提起，法律要求以色列人要好好對待在他們家中工作的外人。

現在，聖年的制度提示出一個觀念：以色列人在天主前的身份，就像這些「旅人」在以色列人跟前一樣，是依附而受保護的。他們無權要求什麼，卻無端地深受恩寵。隱藏在這裡的倫理意涵是清楚的：既然本身也是「旅人」，對其他同是「旅人」者的處境自然該當感同身受；而自己

如何深受天主的眷顧，也該如何眷顧他人。

這裡牽動糾纏著一個多層的關係：第一，人在天主前是旅客的身份，第二，在你們土地上工作的旅客，你該善待，如同天主善待你這個旅客一樣，第三，對於那些本來是兄弟，如今卻變得如同旅客一般依附在你家中的同胞們，他們為你是真兄弟，假旅客，你要還他真兄弟的身份，讓他回家。「他和他的子女應離開你，回本家，復歸其祖業，因為他們是我的僕役，是我由埃及地領出來的，不能賣身。」（肋 25:41-42）他們只屬於天主，不屬於任何人，你們也一樣。

以色列的聖年制度就是基於這種人道的關懷。神對人的作為，成了兄弟間、甚至非兄弟間相互關係的模式。以色列人愛家，愛土地；而對家、對土地的愛又建基於他們的宗教信仰。這是上主恩賜的土地，這是上主安排的家人。抑有進者，天主賜給你土地，也賜給別人土地；賜給你家庭，也賜給別人家庭。因而推己及人，從自己的需要再到別人的需要，而這一切都由於那一位鑑察且掌管人事滄桑的天主。

## 2. 喜年——新約的天國意象

聖年本是一種建基於以色列的神權思想的社會經濟制度，以神的名義作為這種制度的最後保證。可是，到了舊約後期，這種本來以經濟為主要訴求的社會政策慢慢發展出濃厚的象徵形式。事實上，聖年兩個具體的思想主軸：自由→釋放；回歸→重建，本身即具備豐富的象徵意含。我們曾經說過在地恩寵與在天恩寵之間的象徵關係，正是這種關係使聖年不囿限於單純的經濟系統，而成為以色列對末世救贖的期待的表達方式。

下面將從舊約到新約，解釋喜年的默西亞意含。

## 2.1 舊約後期的發展

### 2.1.1 經濟大崩落

事實上，在進入歷史可靠年代（以色列王國時期）之後，以色列的喜年制度即沒有正式實施過。在現存的歷史文獻中，我們根本找不到有全國性慶祝喜年的具體資料。很可惜地，像喜年這樣富有高度理想政經藍圖的經濟政策，只是一個廢弛不用的古代法案而已。

但是喜年為什麼會廢弛不用呢？的確，喜年施行起來是困難的，但設若社會上大多數人口都是接近自己的土地的話，也並非不可能。喜年預設的情況是：部分被出賣的奴隸們，雖然極度貧困，但還是擁有自己家族土地繼承人的名分，因而也可以恢復這個名分的。但是自從所羅門王以來，愈來愈多家庭因為負債、為奴、或因為王侯貴族的霸佔、充公，以至一無所有。古代主張不剝離的土地政策已經不復存在了。失去家園的貧苦人被連根拔起，幾代之後，他們連自己的土地在那裡都不知道了。沒有土地的人，他們無從恢復，也無從歸回。由於貧困，他們萬劫不復地成為被剝削的對象，且一代一代地綿延下去。

許多先知都見證著這悲慘的局面。這已經不復天主恩澤的土地了，天主的懲罰勢必到來：「禍哉，那些在床上籌劃不義，圖謀行惡的人！因為他們手中有能力，一到天亮，就去實行。他們想要田地，便去霸佔；想要房屋，便去奪取。以暴力對付業主和他的家族，物主和他的產業。為此，天主這樣說：『看我這為這一家籌劃實禍，致令你們不能縮回你們的頸項，也不能挺身前行，因為這是一個災禍的時刻』。」（米 2:1-3）

### 2.1.2 從經濟到末世

這樣，我們可以明白為什麼在先知口中，一方面斥責富人，另一方面也安慰窮人。被剝削的窮苦人，成為天主末日救贖的對象，他們是天主的卑微人（anawim）。在默西

亞的世代——天主的喜年裡，祂要親自恢復他們的樂土，還報他們的辛勞。因為這是天主的喜年，是窮苦人喜年；天主偏愛窮人，只有他們才是經驗天主「王者的正義」的民族。先知用這樣的話描述：「你這遭磨難，受顛沛，無安慰的城啊！看，我要用孔雀石安置你的基石，以碧玉奠定你的根基……你的兒子們，要享受絕大的幸福……欺壓已遠去，你無需再有所恐懼，驚嚇也遠去，它再不會臨近你。」（依 54:11~14）

以色列是個喜愛象徵的民族。先知書中充滿這種象徵性的言語，他們用聖年的象徵（贖回，釋放，歸來）來構想默西亞時代的來臨。最清楚的是依撒意亞先知書。六十一章這樣描畫宣佈喜訊的默西亞：「吾主上主的神臨到我身上，因為他給我傳了油，派遣我向貧苦人傳報喜訊，治療破碎的心靈，向俘虜宣告自由，釋放獄中的囚徒，宣佈上主恩慈的喜年，揭示我們天主報仇的日期，安慰一切憂苦的人。」（依 61:1-2；還可參閱依 35:10；依 42:6-7）這一節先知書為後世基督徒理解基督的末世救贖，有很大的影響，我們在下一段再說。

「上主的神的降臨」是末日的記號；「傳油」抓緊默西亞的意象；默西亞的喜訊是給窮苦人的喜訊，因為「破傷的蘆葦，他不折斷，將熄的燈心，他不吹滅」（依 42:3）。到那一天，「我必在你們中間留下謙遜和貧苦的百姓」（米 3:12），他們是天主新王國的子民。

這樣，古代的聖年，乃成了末世救恩的希望。

## 2.2. 喜年——耶穌基督的天國意象

在世生活期間，耶穌親身經驗天國（天主）。這是祂後來宣講的經驗根據：祂自己就在天主的國度中，就在祂與天主父子般的王道關係。而由於親身經驗的催迫，祂一改以往的生活方式，出外傳教，宣佈天主的國末世性的到臨。另一方面，耶穌也顯然知道，因為祂的天國經驗，祂自己已儼然成為天主的國在世出現的場所。正因為如此，祂治

病驅魔，務使天主的國經由祂得到落實。

很有可能，耶穌自己（在猶太文化的影響下）已經開始採用舊約先知傳統的喜年意象來設想並傳達祂心中的天國。可以確定的是，在祂以後的基督徒正是這樣做。本文的策略，是從後期比較清晰的路加神學開始，再追溯到耶穌自己的喜年意象。

## 2.2.1 路加的神學

早期基督徒用喜年的意象來設想他們所處身的救恩境界。他們用「恢復」、「釋放」、「復原」、「振興」等等帶喜年暗示的字眼（例如宗 1:6;3:31），來表達他們的救恩經驗。為他們而言，他們現下正處身於舊約預告的喜年中：沒有一個貧窮人，沒有一個有欠缺的人。因而，為了回應、也為了達成天主的喜年，早期基督徒也主動地按照舊約喜年的倫理要求生活，變賣一切，財產公用（4:31-35）。他們用「在地」的喜年生活來見證喜年「在天」的釋放。

路加有名的「納匝肋宣告」（路 4:16-30），以最清楚的語句，表明天主的喜年已經在基督公開生活之初來到了。路加並且讓上述有強烈喜年意象的依撒意亞先知書（61:1-3），直接從耶穌的口中娓娓道出。在他筆下，耶穌這樣宣佈喜年的揭幕：「你們剛才聽過的這段聖經，今天應驗了。」為路加來說，毫無疑問地，在耶穌身上，依撒意亞帶喜年暗示的默西亞時代已經來臨，因為「向貧苦人傳喜訊，向盲者宣復明，使受壓逼者得自由」等等預告已經一一在耶穌身上應驗。

基督徒有足夠的理由認定在耶穌身上實現了舊約的喜年。我們已經說過，猶太人古老的傳統都相信，在地的救恩是在天救恩的聖事性呈顯。耶穌在世的「工程」（祂的奇跡）是一個表徵著窮苦人的救贖的記號。這些記號訴說著這記號的時代：窮苦人的喜年已經來臨。

## 2.2.2 耶穌的喜年

有人問：基督徒以喜年的意象來宣佈他們的救贖經驗，這種做法有什麼根據？我們的看法是，路加的神學，尤其是路 4 的故事，固然有路加的風格，它的來源卻可能是耶穌本人的生活，以及祂的一些暗示性話語。沒有疑問的是，耶穌在世傳教期間，的確經常走向窮人，他們是祂天國宣講的首要對象。事實上，在耶穌傳教期間的巴肋斯坦境內，由於外族長久的入侵，稅捐繁重；再加上國家內長期以強凌弱的事實，除了寥寥可數的地主，部分司祭貴族，以及一些雖然不一定權重多金，卻有著比金錢更可觀的智慧財富的法利塞人之外，整個國家，大部分人口其實都已符合「窮苦人」的標準了。耶穌在傳教期間經常走近他們，給他們許諾天國的豐腴。因而當路加說，耶穌宣佈「窮苦人的釋放」，的確有歷史性的基礎。當然，我們並不以為耶穌傳教的目標只在於試圖從經濟政策上改變國家的前途，但是國家殘破不堪的事實卻加強了祂採用喜年的意象來傳達天國的動機。畢竟，這是個大家都領略的語言，因為它訴說事實，當然，也訴說了民衆的希望。

因而，在真福的宣講（路 6:20），和平的呼籲（路 10:6-9），以及多次採用的宴會比喻（如路 14:16-24）中，耶穌都採用了喜年的暗示。而在回答若翰洗者的門徒的問話的時候，處身於成群「窮苦人」當中的耶穌，更直接了當地把眼前的喜年景象指給他們看：「瞎子看見，癩子行走，癩病人得到潔淨，聾子聽見，死人復活，窮苦人得了喜訊。」（瑪 11:2-6，參照依 35:5-6）沒有比這更清楚的喜年景象了。先知筆下的喜年境界，就出現在耶穌身邊，在大眾眼前。當然，耶穌所傳達的遠遠不止這些，然而天國的豐富（在天的恩寵），已經遙遠地經由這喜年的景象（在地的恩寵）標示出來了。

### 3. 結論：天國的貧窮人

耶穌走近窮人，給他們宣講釋放：「你們貧窮的人有福了，因為天主的國將歸給你們」(路 6:20)。為宣講者耶穌來說，這是事實，為今天的基督徒來說，這卻是理想。基督徒都渴望能夠是參與天國的貧窮人。

到底誰是「天國的貧窮人」？

首先，對天主，所謂「貧窮人」是那些能夠接受天主對土地的措置權的人，也就是，承認天主所說「地是我的」，而不把天國據為己有，也不妄加判斷「這個罪人怎麼可以？」的人。承認天主的絕對主權，把光榮歸給天主。

其次，對自己，認識自己的貧窮，虛懷若谷，知道自己和別人沒有兩樣，都是個貧窮人，都沒有土地的名分，因而現今所有的，只是天主暫時的分發。

最後，對別人，尤其是比我們更貧苦（包括物質上和精神上）的人，要寬恕、容忍、接納、與包容。因為喜年的完成，固然源自天主，卻也包含天主對整個人類的要求。

到底誰是「天國的貧窮人」？有誰真正做到「天國的貧窮人」呢？

歷史中，就有這麼一個人，祂敬天，愛人，自我空虛（斐 2:7）。祂體會到天主對全體人類的愛，體會到天主切願把祂的大地（天主的國）給予所有的貧窮人的心情，祂乃甘心情願地走近貧窮人，甚至自己也成為一個貧窮人，以最真實的方法傳達天主喜年的國的訊息。祂是第一個「天國的貧窮人」。當然，還有許許多多和祂一樣的貧窮人，也效法祂的榜樣，他們都是「天國的貧窮人」。

## 千禧年與教會禮儀

趙一舟

千禧年或稱大禧年是今天報紙、雜誌、廣播、電視等媒體經常出現的一個名詞。可見公元 2000 年的到來，被視為是世界的大事，在世界歷史上，是極為重要的一年。在一般人的感覺上，在新世紀的開始，人的生活似乎應有許多的改變，有人擔心世界末日的將臨，但總抱著希望，整個世界會變得更好。這些日子來，人民所關心的，是「千禧」蟲的問題，擔心此蟲可能破壞人類生活中的既有秩序，使得天下大亂。實際上，這個 2000 年為什麼如此重要，可能一般老百姓，並不知其所以然，只知道我人將從公元 2000 年進入到第三個千年，2001 年將開始一個新的紀元。這是值得慶祝的，正如我們每個人慶祝自己的生日，生日有輕重之分，60 歲至 100 歲之間的生日是較重要的，應大加慶祝。2000 年在人類歷史的過程中，可以說，是一個重要階段，應該特別慶祝一番，因此社會上也有一些慶祝活動。但一般社會大眾，對「公元」、尤其對「禧年」的來源與原始和今天的主要意義，恐怕鮮有人清楚地知曉。

### 公元有何意義？

「公元」又稱「公曆」，眾所周知，是今天國際通用的紀元，是大多數國家紀年的標準。公曆元年是耶穌基督誕生的那一年。古今歷史皆以此年為分界點、或中心。基督誕生以前的年代，外文簡寫作 B.C.(Before Christ)，或 A.C.(Ante Chirstum) 均指基督以前，中文稱紀元前或公元

前。如 50B.C.即公元前 50 年。基督誕生以後的年代，外文簡寫作 A.D.( Anno Domini)，原拉丁文指主的年代，亦即耶穌以後的年代，中文公元 2000 年，外文寫作 2000A.D.;因此基督徒常用「主曆 2000 年」，表示人類歷史年代的計算，實際上，是以基督為中心的。依據基督徒的信仰，聖經的啓示，耶穌基督的確是人類歷史的中心。人類生活在時間中，時間有開始，也有終結，日以繼夜地邁向終結的那一天。在這時間的進程中，基督徒確信常有基督臨在，因為每一年都標誌著 A.D.(anno Domini)，意即：這是主的一年。耶穌基督是時間的主，一如聖經所言：「耶穌基督昨天、今天直到永遠，常是一樣」(希 13:8)，亦即祂常與時間同在。在復活前夕守夜禮儀中，祝聖蠟燭時，教會表達此一信仰：「基督過去和現在，原始和終結，阿爾法和奧默加，一切時間屬於祂，一切世代也屬於祂，願光榮和權力歸於祂，直到永遠。」無論世人信或不信、接受或不接受祂，祂確實臨在我們的時間中。「每一年、每一天和每一刻都包括在基督的降生和復活內」(參閱《第三個千年將臨之際》10 號)。所以，「過去年代的計算，幾乎到處都以基督的降生開始，教宗說，這是件頗具意義的事。」(參閱同上 15 號)。公元也可以稱作基督的年號，它不同於歷代以來帝王的年號，隨改朝換代而中斷，而基督的年號 A.D.，我們相信，會延續到世界末日：耶穌曾說過：「我將同你們天天在一起，直到今世的終結」(瑪 28:20)。

## 何謂禧年？

在羅馬教會傳統中，禧年又稱聖年，是一項極為隆重、嚴肅的宗教大事。其原始應回到聖經時代，舊約時代已經有禧年的建立，依照肋未記(25:8-14)的記載：「你應計算七個安息年，即七乘七年，七個安息年的時期，正是四十九年……你們應在全國內吹起號角，祝聖第五十年，向全國居民宣佈自由，為你們是一禧年，人各歸其祖業，人各

返其家庭。第五十年為你們是一禧年，不可播種……你們只可吃田地自然生的。」宣報喜年的到來，他們所吹的號角是羊角，希伯來文稱 *Jobel*，這是西方語言 *Jubilee*（拉丁文 *Jubilaeum*）一詞的字根。此字有喜樂的意思，因為它為人類宣報喜訊。在新約中，耶穌宣稱，祂來是為滿全舊約的禧年，實踐依撒意亞所預言的：「上主的神臨於我身上，因為祂給我傅了油，派遣我向貧窮人傳報喜訊，向俘虜宣告釋放……使受壓迫者獲得自由，宣報上主恩慈之年。」（路 4:18-19, 依 61: 1-2）耶穌的一生言行就是在實踐上主的「恩慈之年」——向人廣施恩寵的禧年。可以說，是耶穌開始了新約的禧年。祂的降生成人給全人類帶來了救恩的喜訊。

對教會而言，禧年就是「上主恩慈之年」，在這一年中，透過天主的恩寵，罪惡得赦免，罪罰予以寬恕，人民間的糾紛得以和解，依照傳統，教會頒賜大赦。整體來講，禧年紀念主耶穌基督降生救人的奧蹟。是透過耶穌，人類得到天賜恩寵。禧年又稱為「聖年」，因為它不但以神聖禮儀慶典及活動開始、慶祝並結束，而且其主要目的是讓信友度一個更聖善的生活：強化信德，鼓勵力行愛德，促進在教會中、社會上的團結、共融，召喚所有基督徒對基督的信仰更真誠、更堅強，承認祂是我們基督徒、也是全人類的唯一救主。

## 禧年的制訂

在教會中禧年的舉行，首先由羅馬教宗宣佈。第一個禧年是由教宗柏尼法第八世頒佈詔書，決定於 1300 年舉行的。通常聖年舉行的決定是針對時代的、社會的背景，以及教會及信友的需要。透過教會的訓導、宗教活動，尤其朝聖，加強信友的信德，導引人類認清生活的方向。第一屆禧年後，關於決定禧年日期，就逐漸制度化，在教會歷史過程中，曾規定每一百年，每五十年，每三十三年，或

每二十五年舉行一次聖年。教宗保祿二世（1464-1471）決定每二十五年舉行一次聖年，是為提供給信友得救恩的更多機會。此後教會就每隔二十五年舉行聖年。但是，基於特殊的理由，或為了某一特殊的大事件，教宗有時會宣佈一個「特別聖年」，而不受年數的限制。在我們這一個世紀裏，就有過兩次「特別聖年」：教宗碧岳十一世宣佈 1933 年為聖年，以紀念基督贖世 1900 週年；教宗若望保祿二世宣佈 1983 為聖年，以紀念基督藉著死亡與復活救贖世界 1950 週年。通常聖年從聖誕節開始，到次年聖誕節結束。但特殊聖年不同，時間長短，視需要而定：可能是一年、數週、數月、甚至數天。

舉行聖年的方式，一些習慣、舉辦的活動與舊約的禧年有所不同。聖年慶典的主題是以基督為中心。祂帶給人類得救的喜訊，引導人穩走人生的正路，好能平安地抵達天父之家。聖年中的種種活動，主要是宗教性的、精神層面的。外在的主要活動包括：到聖地（如以色列）、羅馬等地朝聖，加深對基督及其教會的認識和信仰；鼓勵信友為自己及人類的罪惡作補贖，在生活中實行愛德善工。通常教宗在聖年時都頒賜大赦，信友滿足所定的條件，可得到罪罰的赦免。鼓勵信友多利用告解聖事，達到心靈的革新，與天主和他人的和好、共融。總之，禧年，對教會來講，是整個教會為了基督的救世大業，公開地、隆重地向天主謝恩，並熱誠地、密集地為自己、為全人類求恩祈福的一年。因此，祈禱成為聖年慶典的靈魂。

## 千禧年

千禧年是指的公元兩千年，英文簡稱 Y2K（=Year 2000），實際上 2000 後應加上 A.D.，意指主（基督）降生後兩千年。禧年主要目的，是為紀念並慶祝聖言（天主第二位）降生成人的奧蹟。公元兩千年是基督誕生兩千週年紀

念，是值得大事慶祝的。教宗非常重視這 2000 年大禧年。從他就任教宗開始，就常提醒我人要慶祝此 2000 年之禧年：「在我就任教宗的第一項文件裏，就曾明確地提過這偉大的禧年，並鼓勵將這段等待的時期，當作一個「新將臨期」度過，我們曾多次重複此一主題」（宗座書函《第三個千年將臨之際》23 號，下簡稱《千年》）。事實上，教宗及教會本世紀中的各種活動都在爲此禧年作準備。於 1994 年 11 月 10 日，教宗就頒發了該宗座書函：拉丁文爲 *Tertio Millennio Adveniente*，勾畫出比較詳細的準備計畫。準備期分兩個階段：（一）從 1994 到 1996 年，成立聖年委員會，幫助信友對此聖年的重要性及意義有所認識。（二）由三年期組成，完全導向基督降生、拯救世人奧蹟的慶典。天主的救世計畫是聖三的行動：天主派遣聖子降世，是要人經由基督、在聖神內、走向天父，最後共融於天主聖三內。故此，教宗訂立了三年的近程準備期：第一年（1997）是基督年，以「耶穌基督是昨日、今日、直到永遠的世界的唯一救主」爲主題。在本年中應透過禮儀、讀經、要理講授幫助信友認識基督，加強對基督的信仰，革新基督徒生活。第二年（1998）是聖神年，要我們透過禮儀慶典和祈禱重新體驗並感念聖神的臨在，聖神在教會中、在聖事中、在我們個人生活中的臨在和行動；也使我們更敏銳地聽到聖神向我人所講的話，隨從祂的指引，從事新福傳，追求基督奧體的合一。第三年（1999）是聖父年，要我們轉向天父，讓我們體認到祂的無限仁慈。基督徒生活的全部就像通往天父之家的盛大朝聖之旅。天父召喚我人，依靠救主耶穌，走上悔改的旅程，好能像浪子一樣回到慈父的懷抱。

千禧年（2000）是這幾年來遠程與近程準備的目的，本年也可稱爲聖三年，慶典的主要目標是光榮、感謝天主聖三——萬事萬有的根源。人生最終目的是藉著基督、在聖神內，到達天父那裡，進入到天主聖三愛的共融中。

## 對千禧年的願景

為準備慶祝此 2000 年大禧年，教宗頒發了兩個重要文件：《第三個千年將臨之際》和《降生奧蹟》詔令（1998 年 11 月 29 日），表達了教會對千禧年慶典的願景。今簡述如下：

1. 這應該是我人讚頌和感恩的一年：在此聖年中，要特別感謝天主聖子降生成人的大恩，以及祂所完成的救贖大業：為人建立教會，使之成為聖事，人類藉以與天主交往，親密地結合（《三千》32）。禧年是「上主所降福的」，是我們獲得特殊恩寵的機會，也應該是喜樂的時刻。同時邀請其他宗教信仰的人分享我們的喜樂。

2. 應該是悔改與和好的一年：教會與個人應對過去深自反省，在過去所有的罪過，尤其損害天主子民合一的罪。這需要藉由悔改來使自己淨化，進而積極地追求所有基督徒的合一、共融，透過有關教義的交談、共同作合一的祈禱，逐步地邁向合一（《三千》16，33-34）。

3. 應該是更新並加強為信仰作證的一年：教會是殉道者的教會，第一個世紀的教會是從殉道者的鮮血中產生出來的。在我們的世紀裏更需要為信仰勇敢作證的聖人聖女。實際上，在我們這最近的世代中，有許多信徒為了基督坐牢、傾流鮮血，證實教會確實是殉道者的教會。禧年時，教會也讓我們特敬殉道聖者，效法他們為基督作證的榜樣，敬禮殉道聖人也就是在他們身上敬禮基督——原始殉道者。（《三千》37）

4. 應是實踐「新福傳」的一年：近年來教會的不少會議都強調在現代福傳的重要，並需要採取新的步驟傳布基督救贖世人的福音。除神職人員外，平信徒也應覺悟並負起自己福傳的使命和責任。今天許多人對宗教的冷漠，倫理生活的混亂，基本價值觀的倒置，信仰受到挑戰，在在都

要求教會把基督的喜訊、希望和仁愛的福音傳播到迷失生活方向的人群中。(《三千》21,36)

5. 應是基督徒重新思考濟貧問題的一年：貧富不均的現象存在於許多國家中，也存在社會大眾間。教會承受了耶穌降生成人的使命：有援助貧困、保護弱小、建立社會正義的責任，實際上，教會在這方面，一直在努力作。信友在日常生活中也要以信、望、愛的精神和具體的行動，彰顯基督對貧困的關愛。(《三千》13)

總之，千禧年，對整個教會來講，是對天主創造、救贖工程隆重感恩的一年；是教會深自反省和檢討的一年；也應是從事革新和創新的一年。希望透過千禧年的各種慶典活動，教會有一個新面貌呈現出來，使人更容易認識聖言降生成人的基督，承認祂「昨天、今天、永遠常是世界的救主」。

## 千禧年慶典的禮儀

由羅馬聖年中央委員會所已經編訂好的禧年慶典節目(2000年聖年年曆)，得知此次大禧年的各種活動。很明顯的，禮儀是大禧年慶典中極重要的成分。在整個一年中，從開始到結束，在羅馬可以看到各類型禮儀「大展」。能到羅馬參禮的信友有福啦！為許多信友確是「千載難逢」的機會。

千禧年慶典，依照教宗的意思，各地方教會應盡可能與羅馬同步舉行。不能去羅馬朝聖的信友，仍可參與在本地舉行的禮儀活動，獲取聖年的神恩。依次簡介千禧年的禮儀慶典活動。

### 1. 開啓聖門的禮儀及聖年開幕禮儀

依照傳統，教宗在聖年開始，舉行開啓聖門儀式。教

宗是在聖誕節前夕子夜彌撒前，開啓聖伯鐸大殿的聖門。禮儀進程序是這樣的：教宗與遊行隊伍，唱著聖詠來到大殿聖門前，教宗用一個銀頭敲打關閉的聖門，同時說：「請給我敞開正義之門，我要進去向上主謝恩，請給我把門打開，因為天主與我們同在。」當聖門啓開時，群眾歡唱聖詠 99 首：「普世大地，請向上主歡呼，高唱讚美詩進入祂的庭院」；教宗接著說：「這是上主的門，正義的人要進入。」然後祈禱說：「在這一年的過程中，我們的罪得到完全的寬恕和赦免，願我們蒙主召喚的那一天，能夠靠祂的大慈大悲獲享天上的光榮。」此後，教宗領導遊行隊伍越過聖門，進入大殿，舉行子夜彌撒。同時歌詠團唱讚美詩「有福的耶路撒冷城」。

教宗在其詔書《降生奧蹟》（8 號）中簡要地說明開啓聖門的意義，跨越聖門表達我們經過基督從罪惡到恩寵的過程：耶穌說過：「我是門」（若 10:7），除非經過祂，誰也不能到天父那裡。這儀式提醒我們，教宗說，每個信友有跨越門檻的責任，就是要宣認基督是主，加強對基督的信仰。如此，我們能在聖堂中藉著參與感恩祭宴，準備並希望有一天能進入天庭，參與羔羊的婚宴。

地方教會雖然不能舉行開啓聖門儀式，因為沒有聖門可開；但是聖年開幕禮中有隆重進入主教座堂禮：教區主教與遊行隊伍到聖堂門檻前，首先向群眾顯示福音書（也象徵基督），向福音書獻香，然後唱：「我是永生之門，進入天鄉之門；我的子民，請跟我來，我要領導你們獲得救恩。」然後群眾答唱：「我們都是上主的子民，是祂牧場的羊群，我們要進入祂的聖殿，報謝善牧的大恩。」於是，主教首先跨越門檻進入座堂。這儀式也凸顯門的象徵意義。

在我們日常生活中，我們時時處處出入很多的門，尤其每個主日會進入聖堂的門，應常使我們想起，耶穌是我們進入天國的必經之門，誰不經過祂，不能到天父那裡去。耶穌來到世界，是為給我們重新開啓由於原祖之罪所關閉

的天國之門；祂自己是門，先為我們打開，也就是祂的聖心之門，讓我們進入祂愛的內室中，暢飲永生的泉水，分享祂準備的聖宴。門的象徵也可應用到我們自己身上，每一個人都有自己的「心門」，天主願意把我們的心作為祂的聖殿，我們須把心門打開，天主才能進入。聖年的開幕儀式，也提醒我們要打開我們的心門，迎接救主，進入到我們門的生活中，使我們的生活基督化。

## 2. 跨年守夜禮儀

聖年中央委員會特別為跨越到 2000 年和跨越到 2001 年提供了舉行守夜禮儀的資料。教會的守夜禮源自很老的傳統。古時已有每個主日和在殉道者墳墓守夜的習慣，後又有所謂的「集會站」的守夜禮 (Stational vigil)。在歷史過程中，逐漸引進了大慶節前的守夜。時至今日，教會仍保留而必須舉行的是復活前夕的隆重守夜禮，它被稱為教會守夜禮之母。此外，教會也鼓勵信友及神職在主日及大節日前夕作守夜祈禱 (參《日課總論》72-73)。守夜一詞有守候、期待的意思，其主要目的是為了期待重要人物的到來，或為了某項大事做好準備。就如耶穌講的十個童女的比喻，她們守夜期待新郎的到來 (瑪 25:6)；又如耶穌所說的家僕應時常警醒等待主人回來 (谷 13:35-36)。跨年禮中的經文所表達的主要內容：回顧與期待，感恩與求恩。透過讀經和禱詞，讓我們回想天主在祂奇妙的計畫中，對我們所作的偉大事蹟，尤其祂的聖子所完成的救贖工程，應當讚美天主、感謝天主。在此守夜禮中編入了獻香儀式：主禮高舉香爐，同時會眾詠唱詩歌，象徵把我們的讚頌之祭呈獻給天主。在祈禱中，也讓我們瞻仰將來天主救恩計畫完成時的遠景，為此守夜禮提供了一篇重要的讀經、默示錄 (21 及 22 章)，激發我們對天國的嚮往、熱誠的期待，那時天主將親自與我們同在，拭去我們的一切眼淚，再沒有死亡、悲傷、哀號、苦楚。目前我們仍在邁向天國的朝聖之旅途中，會遭遇到困難、阻礙，故此需要懇求天主的

助祐，以及聖母和諸聖的代禱，使我們有一天能安抵新耶路撒冷，分享羔羊的聖宴。

### 3. 集合站禮儀

在聖年禮儀手冊及聖年年曆中，多次提到 Station(暫譯為集合站)，意指一個信友集合的場所，召集教友在一指定地方，然後遊行到聖堂參與由主教主持的禮儀或彌撒，稱之為集合站禮儀或彌撒 (Stational liturgy or Mass)。古時在羅馬通常由教宗在其他主教、司祭團、執事等陪同下主持此類彌撒，在教區中則由主教主持，有司祭團及各堂區教友代表參與。這是初期教會舉行彌撒的正常模式，它強調教會的團體性、彌撒聖祭的團體性及唯一性。約在第七、八世紀後，由於教會分佈漸廣，堂區增多，而必須由司鐸主持堂區彌撒，舉行集合站禮儀的習慣就逐漸消失了。不過梵二禮儀革新仍然鼓勵此類禮儀的舉行：「大家應該重視那圍繞著主教，尤其在主教座堂，所舉行的禮儀。大家要深信，天主的全體子民完整地、主動地參與同樣的禮儀行為，尤其參與同一感恩禮、同一祈禱，由司鐸團和職員圍繞著主教所主持的同一祭台，實在是教會的主要表現。」(《禮儀憲章》41) 最近幾年來，台北教區在基督君王節由主教所主持及各堂區司鐸和教友代表舉行的共祭彌撒，可以說，就是集合站式的禮儀。同樣，聖年的開幕儀式、跨年守夜祈禱聚會等禮儀慶典也具有同樣性質。因此應鼓勵教友，在堂區主任司鐸領導下踴躍參加此類禮儀慶典，以顯示教會的生命力及一體性。藉此也使教友感覺到自己是教會大家庭的一份子，以及彼此的共融關係。

### 4. 燭光禮 (Lucernarium)

燭光禮也可稱為點燈禮。猶太人有些日子的晚餐時，如安息日前夕之晚餐，必行燭光禮 (點燃燈並予以祝福)，為安息日做準備。初期教會在聚會共用「愛宴」(agape) 時，也舉行一種燭光禮。在沒有電燈的時代，夜間的活動

需要燈光照亮，但後來逐漸把點燈的行動予以禮儀化，並賦予象徵的意義。把耶穌是真光的主題融入在點燈時所詠唱的讚美詩中。古代幾乎所有教會都有燭光禮舉行的記載，尤其在舉行晚禱時，故此晚禱也稱為燭光禮。東方教會，時至今日，仍在主日晚上舉行有燭光禮的晚禱。羅馬教會約在第七、八世紀後，只保留了復活前夕守夜禮中的燭光禮。

聖年禮儀手冊所提一些儀式，尤其在晚間舉行的禮儀慶典，多包括燭光禮，鼓勵各團體在可能的範圍內舉行。因為光具有豐富的象徵意義。聖經，無論舊約或新約，提到光的地方很多，也多具有象徵的意義，比如：它象徵幸福、快樂、生命、智慧、救恩，尤其象徵天主，因為祂是以上所述一切的源頭；路加福音稱基督是「啓示異邦的光明」（路 2:32），耶穌也自稱是「世界之光」（若 8:12,9:5, 12:46）。教會透過聖年的禮儀推行，更好說，恢復古代燭光禮的習慣，深具意義：今天的人類生活在罪惡的黑暗中、價值觀的迷惘中，不知何去何從，需要真光——基督——來照耀，指點迷津，指示人生正當的方向。禮儀手冊為將臨期、四旬期以及幾個慶節提供了聖道禮儀（*Liturgia Verbi* 亦稱聖經頌禱），鼓勵在堂區或修會團體中舉行，可作為晚禱，並以燭光禮開始，藉以加深對光的體驗、對基督的認識。

## 5. 為基督徒合一祈禱週及為各宗教合作祈禱禮儀

基督徒的合一問題是教宗任職以來最關心的問題之一，他也希望所有基督徒在邁向合一的路上，在此聖年中，有所進展。教宗在其《第三個千年來臨之際》說：「從大公主義觀點來看，這〔聖年〕為基督徒是很重要的一年，基督徒要一起注視唯一的主基督，加深我們在祂內合而為一的承諾，以符合祂向天主父所作的祈禱。」因此教宗要求在此聖年中能與其他基督徒一起舉行某種形式的慶典，使這聖年在所有基督徒之間成爲一個共融、祈禱和對話的機會。

爲此教廷聖年委員會與其他基督教會合作編訂了 2000 年爲基督徒合一祈禱週的禮儀慶典。其主要內容包括讀經、祈禱和反省；也參照東方教會復活節慶典編入了一式較特別的燭光禮。各地方教會應盡可能與其他基督教會朋友共同舉行這祈禱的禮儀。雖無其他教會朋友參加，教會也希望堂區及修會團體能舉行此祈禱週的禮儀，祈求天主助祐，早日達到教會的合一。

聖年不僅爲基督徒，也爲所有宗教、所有人民。因此聖年的活動也顧及其他的宗教。宗座宗教交談諮議委員會準備了一些資料，提供給地方教會做參考，主要目的在使信友加深對五旬節奧蹟的意識。資料標題：**爲不同宗教之間的合作祈禱日**，應在五旬節（聖神降臨）日舉行。內容包括：反省提要，信友禱詞，默想及祈禱的提要，延續祈禱及默想，有關「禧年宗教交談的幅度」等。資料很豐富，但未提供舉行禮儀的架構，是要地方教會或團體利用此資料依照當地需要自行編訂禮儀的模式。簡單的基本架構：讀經、反省（默想）、信友禱詞、結束禱詞，這些均包括在資料中，可選取合適的，予以編組。

## 6. 四旬期及將臨期聖經頌禱

四旬期主要目的在準備復活節的慶典，其禮儀，尤其主日甲年的彌撒禮儀，與入門聖事禮儀配合，是爲準備望教友在復活節領受入門聖事，同時讓已經受洗的信友重新體認入門聖事的大恩，慶祝逾越奧蹟。禮儀手冊提供了針對五個主題所編訂的聖經頌禱（聖道禮儀慶典），可分別在四旬期中舉行。這些主題均與入門聖事有關，是望教友領受聖事的最好準備，也能幫助信友強化信仰生活，更深入地活出逾越奧蹟：追隨耶穌克服罪惡和死亡，邁向聖德和生命的道路。

聖年禮儀手冊也爲 2000 年的將臨期提供了四式聖經頌禱，內容強調耶穌是救恩史的中心，也是整個人類歷史的

中心。身為基督徒，在此世應度信、望、愛的生活，為基督作見證，期待著主耶穌的再度來臨。這是四式聖經頌禱的主題。這些頌禱均可由平信徒主持；實際上也可作為晚禱，加入一些取自日課晚禱的經文即可。

## 7. 與聖年有關的兩個慶節

聖年的禮儀集中於基督的奧蹟，隆重慶祝耶穌聖誕、主顯及復活節，此外也特別重視「預報救主降生節」以及「聖伯鐸及聖保祿節」。為此二節日提供了頌禱禮。前者是為讓我們更體認聖母在聖子降生奧蹟中的角色，而加強對聖母的敬禮（參《降生奧蹟》19 號）。後者是為讓信友了解聖年具有羅馬的特色：去羅馬朝聖者定要到二位大宗徒墓前祈禱，為伯鐸的繼位者、教宗，為所有宗徒的繼承人、主教們祈禱，重振教宗與主教們的共融，使教會在他們領導下，順從聖神的啟發，勇往直前，傳播基督的福音。

此外，禮儀手冊為聖堂奉獻日週年以及為紀念個別教會的開教者，也提供了一些建議和簡單的頌禱儀式，個別堂區團體或教區可遵照舉行，為加強信友的教會意識，並為從開教者所接受的信仰感恩，並飲水思源，感念傳教士開教工作的辛苦和奉獻精神。

## 8. 聖年閉幕禮儀

結構上，閉幕禮與開幕禮相同：禮儀在一集合站開始，然後遊行到主教座堂，舉行主顯節日彌撒。此彌撒與開幕彌撒同樣是集合站彌撒（Stational Mass），故教區聖職和信友應盡量參加，為在聖年中所獲得的神形恩賜感謝天主，也為聖年過後的教會、為所有信友求恩，助祐我們邁向新時代，面對新挑戰。因為聖年雖結束，天主「恩慈之年」不會結束。主耶穌昨天、今天、直到永遠，常一樣地與我們同在，領導我們、照顧我們，偕同我們邁向永生的羊棧。

## 結 語

根據聖年中央委員會所提供的聖年禮儀手冊《讚頌世紀之主》，對聖年中所舉行的各式禮儀，做了簡單的介紹和詮釋，希望信友對聖年的禮儀有所了解，對靈修生活有所助益。禮儀是教會最卓越的祈禱，而祈禱是聖年的靈魂。禮儀慶典是慶祝聖年最主要的活動。它幫助信友活出聖年的意義，獲得聖年的恩寵。爲了加強禮儀生活，教會也鼓勵衆信友多行熱心敬禮，如在星期四朝拜聖體、在星期五舉行十字苦路敬禮、星期六誦念玫瑰經等。聖年中央委員會也曾編訂了「聖年年曆」，給我們指出聖年中在羅馬舉行的各種禮儀慶典和各種活動。寄望各地方個別教會盡可能同步舉行，予以配合，如此全球個別教會和信友，異地同聲，讚頌世紀之主。

# 禧年思索

趙榮珠

## 1. 禧從何來

在舉世熱烈慶祝公元 2000 大禧年之際，除了慶幸堂堂進入一個全新的紀元、因而看到不少的希望外，身為今日的基督信徒，該如何以一個不一樣的角度來看待和善度禧年呢？

《華爾街》週刊在不久前曾宣稱：在過去超過一個世紀的好戰、俗化主義、享樂主義、和物質主義後，全世界的宗教正在復甦中。英國的《時報》在一篇連載三天的專論中也提到：

「信仰在今天較過去許多年更為重要。八十年代那群只高舉『自我』的一代，已覺醒到自己在道德上的貧乏，而想尋求一種讓生命更有意義的信仰。」<sup>1</sup>

《時報》稱這現象為另一個「啓蒙時代」的來臨。認為我們正見證著一種意願，期盼經歷永恆的各種面貌；且認為即將來臨的世代，與其稱為「水瓶座」，倒不如說是個「好奇」的世代。

另一知名的宗教作家湯普生（Danican Thompson）亦曾提及：宗教信仰的復甦，也許可視為對耶穌誕生 2000 年的慶祝，但新的千禧年卻具有更深的意義，特別是在世界的激變影響之下。他相信經濟的不穩定對這個世代有決定性的影響；對那些沒有方向的年輕專業人士而言，他們渴

---

<sup>1</sup> 參閱「千禧年的盼望與聖經」，《百寶雜誌》第六期，頁 1，1999 年 7 月，中華國際聖經協會，台北。

望找到一個安定的社群而找不到，基督的信仰正可以提供友誼、確定性、認同感、和紀律。

魯夫（Wade Clark Roof）在其《尋找的一代》（A Generation of Seekers）中亦提到：

「戰後嬰兒潮的一代正往一個新路向前進，欲尋找一更值得他們相信的標的。除了問他們：什麼是他們的生命意義、他們真正需要的是什麼外，他們也關心後代的需要。他們仍在繼續探索，但是以更新、更深刻的方式進行。」<sup>2</sup>

魯夫指出：這種對屬靈事物有興趣的新潮流方興未艾，正引導許多人向正統且傳統的信仰方向走去，以尋找信仰中的價值。

英國的一個教會團體，在思索該國的教會要如何慶祝千禧年時，發表了一份聯合專論，其中提到：人類的心靈具有驚人的彈性，即使在各種可能的焦慮下，對即將來臨的千禧年仍懷抱著樂觀的態度。許多人視 2000 年為一個機會，去重新開始個人、群體、和國家的機運。

英國教會另一份名為「重新開始的契機」專文中也提到：教會在 2000 禧年的任務，是在人們心中，把個人生存的意義、大眾的希望，和耶穌基督連結起來。如果教會不能如此做，還有誰能呢？

這些例子在在告訴我們：禧年，又稱為聖年，實在是一個重新思考今天身為基督追隨者的意義、角色、和使命的機會。

## 2. 聖經中的禧年

在開始討論禧年時，讓我們先參考以色列民族禧年的

---

<sup>2</sup> 參閱「千禧年的盼望與聖經」，《百寶雜誌》第六期，頁 1，1999 年 7 月，中華國際聖經協會，台北。

建立。依據肋未記的記載，每個第五十年，亦即在「七個七年」（參閱：肋 25:8）以後，是一個大安息年：農田應休耕、賣出的土地和房屋應物歸原主；同時還要釋放奴隸、並免除負債者的債務。

聖年的建立，是經由社會正義的原則所啓發，此原則亦使人想起當時的以色列人，天主預許給他們的福地在 12 支派之間被瓜分（參閱：蘇 13:-21）；而土地原屬於上主，所以不可永久出賣，土地的初期分配，不能單純的被幾個短期間累積土地的人所廢除，天主從埃及奴役中拯救出的希伯來人，不能成爲地上主人的奴隸。

「聖年」的慶典也使人憶及耶穌在納匝肋開始公開傳教生涯時所提及的「恩慈之年」（參閱：路 4:16-20），葡萄園的園丁要求主人施恩，希望不結果的無花果樹能結果實（見路 13:5-9）。

實際上，按照先知的預言，耶穌就是默西亞、上主的受傅者，祂「被派遣向窮人宣報喜訊……並宣報上主恩慈之年」（路 4:18-19；參閱依 61:1-2）。很顯然地，耶穌也是葡萄園中的園丁，祂要求作主人的、富於慈悲的父親（參見弗 2:4），給予「慈悲之年」，希望那不結果的無花果樹、不忠於盟約的人，能結出聖德和正義的果實。

因此，當普世都在熱熱鬧鬧地慶祝千禧年之際，身爲基督信徒的我們，是否該暫停一下，仔細想想：我該如何慶祝？爲何慶祝？我做好了慶祝的準備嗎？我有資格慶祝嗎……？

此外，由衆多的文獻中，我們可得知禧年乃是一個特殊的邀請，其目的在更妥善地瞭解基督降生爲人的奧蹟：天主愛我們，祂爲了愛我們，就於兩千年前經聖神的德能，讓天主聖子降生爲人。因此，耶穌基督也希望我們這些追隨祂的人都能像祂一樣：

「凡你們願意人給你們做的，你們也要照樣給人做，法

律和先知即在於此。」(瑪 7:12)

所以，梵蒂岡亦特別公佈禧年（亦稱聖年），就是：

- ◆ 精神重生之年；
- ◆ 個人與基督相遇之年；
- ◆ 天主慷慨地施愛、我們也向祂還愛之年，手足之間慷慨施愛與還愛之年<sup>3</sup>。

### 3. 梵二的指標

當今教宗若望保祿二世在其頒佈的兩千大禧年詔令：《降生奧蹟》中，要求大家在第三個千年將臨之際，必須：

「更忠信地回到梵二大公會議的訓導，它對今日福傳的要求，在教會傳教工作上，放射出新的光芒。在大公會會議中，教會更深深地意識到她本身的奧蹟，以及主託付給她的使徒使命。這種覺悟使信者團體，生活在此世知道他們應該成為『人類社會的酵母和靈魂，使社會在基督內革新，並改變為天主的家庭。』……」

「……信友走向第三個千年的旅程，不應該被兩千年歷史負擔所可能帶來的困乏所壓倒；反之，基督徒由於知道他們帶給世界真正的光明——主基督，而感到更有活力。」<sup>4</sup>

兩千年來教會宣講的內容不外新創造、新天地的福音、以及人類存在結構的徹底解構與改革。無數傑出卓越、意志堅決的善男信女毫無保留地為此理想服務獻身，然而，成果是什麼？

---

<sup>3</sup> 請參閱《公元二千年禧年》，頁 2，梵蒂岡書局出版社，梵蒂岡城，1999。

<sup>4</sup> 見《兩千年大禧年詔令—降生奧蹟》，第 2 號。

隨後不久，教會的部份學者又發展出一套漂亮的理論來解釋天主，使人與天主的往來成了腦力激盪的園地，反而阻釋了與天主直接來往相遇的機會。幸好，這種狀況並未持續多久，一種新的覺醒又逐漸展開，認為我們需要從生命歷史依存傳衍的結構上徹底回歸本原，也就是回到當初耶穌揭示的福音中，一種由心出發、持續的皈依。那麼，我們該由哪裡開始呢？

#### 4. 想起聖保祿

去年（1999年）11月，教宗若望保祿二世在印度新德里簽署頒佈的勸諭《亞洲教會》中提及：亞洲是耶穌與教會的發源地<sup>5</sup>。可是，亞洲人如何看耶穌？我們真的會把耶穌當作亞洲人嗎？為什麼？教會的西方色彩如何褪去？我們自己內心深處蠢蠢欲動的所謂的民族自尊如何擺平？

在這一點上，保祿宗徒倒是給了我們相當好的啓發，他認為除非我們作的見證能被人承認，否則就不能成其為見證。因此，他曾對迦拉達人說：

「我懇求你們要像我一樣，因為我曾一度也像你們一樣。」（迦 4:12）

保祿自己全人投入他的宣講對象——迦拉達人的情境中，正如耶穌基督將自己全身進入人類的境況一般。相信大家還記得保祿那篇膾炙人口的宣言：

「對猶太人，我就成為猶太人，為贏得猶太人；對於在法律下的人，我雖不在法律下，仍成為在法律下的人，為贏得那在法律下的人；對那些法律以外的人，我就成為法律以外的人，為贏得那些法律以外的人；其實我並不在天主的法律以外，而是在基督的法律之下。

---

<sup>5</sup> *Ecclesia in Asia* no.5, *L'Osservatore Romano* special insert, n.45 (1616) -10 November 1999.

對軟弱的人，我就成爲軟弱的，爲贏得那軟弱的人；  
對一切人，我就成爲一切，爲的是總要救些人。」（格前 9:20-22）

保祿深知沒有絕對的見證是適用於各個時空、和每個時代的人的，但他也知道如果他所代表的基督無法完全與當時具體的人地事的實際景況和需要整合，那就不是真實而有效的見證，因此他必須深入瞭解當時具體的情境，而不是只在浮面和表相中做最淺白的認同而已。

保祿從不讓自己的希望遮掩住基督的願景，他翔實而具體的敘述他所處的實境，他也知道現實的某些錯誤應即時糾正，而基督自己本身也就是因堅持承行父旨、以扭轉當時錯謬的主流勢力而送命，保祿當然更不可能只爲了自己的面子而置身度外！言行始終如一，固然是一難得的優勢，但如何在窄路陌途上步履維艱的安身立命，可能更是攸關生死的大戰場。保祿接受了這份挑戰，以及隨之而來的各樣冒險，但也因此更突顯出他對基督無私的忠誠和對人施愛的張力，以及助人「轉化」而非「奴化」的威力。

## 5. 看看耶穌基督

再回到保祿的師傅——耶穌基督身上，我們也都對祂耳熟能詳，相信更有不少人時時深自期許：以祂爲師，以祂爲獨一的典範和標竿。

可是，從福音中，亦可看出耶穌實在不是一個按公認的常規、社會的尺度爲生活依歸的人；祂偏袒弱者、病人、窮人，與喪失權力的人爲伍，因此得罪了當時社會中所謂的強勢者、當權派、富有者、和享有各種優勢與特權的人也在所不惜；甚至對一般人認爲執守律法十分嚴謹的法利塞人，更是在福音中被耶穌訓斥的最徹底的人（見瑪 23:2-36：「……禍哉，你們經師和法利塞假善人！……」）。

這位頗受爭議的納匝肋人耶穌，只是一個出身低微（若

1:42：「從納匝肋還能出什麼好事嗎？」)、家庭平凡、沒有受過正規教育、既沒錢又沒權、更沒有官職和地位、沒有當局的授權、也沒有傳統的認可、當然也沒有黨派的支持，可是祂卻直截了當的使用自己由天父而來的權柄（谷 11:28-33），獨立自主地以自己的言行宣講天父的旨意，始終如一地推展天國的事業，無怨無悔地爲之生，爲之死。而祂也希望祂的追隨者照樣去做。

當然我們也都知道耶穌口中的天父是一位民胞物與、浩浩大愛的天父，祂關懷每一隻麻雀和我們頭上每一根頭髮（瑪 10:29-31）；不等我們請求，祂就瞭解我們的一切需要（瑪 6:8），使我們的憂慮顯得多餘；祂不是一位超然物外、可望不可及的神祇，而是親切善良、平易近人的「阿爸，父啊！」（谷 14:31）；祂對來世不做空洞的許諾，也不輕蔑現時的苦楚和黑暗，空虛和無意義，而是在黑暗中親自邀請我們去追求希望（瑪 11:25-30；若 12:44-50；……）。

這位天父絕不是尼采、弗洛伊德、或馬克思所畏懼的天主，而是那位讓祂的小兒子爲所欲爲，不打擾他、不尾隨他、不追查他；但是後來，在兒子遊蕩回來時迎面跑去、主動抱住兒子，未等兒子悔過就接納了他，不要求兒子做任何解釋，也不談任何條件、就爲他擺設宴席，爲他洗塵接風，恢復兒子的名分；使他留在家中的那個守規矩的大兒子頗不以爲然（路 15:11-32）。

這位天主也就是「稅吏和罪人的朋友」，祂像善牧、像母親<sup>6</sup>、像寬宏大度的國王、慷慨的借貸者。祂不是咄咄逼人、予取予求的神，祂也不曾以帝王、暴君、高僧、大師、或專家的形象出現，而是善良的、悲憫衆生的天父，祂喜歡和人在一起，知道人的需要和期望。祂不需索但給予，祂不壓迫但扶持、不傷害但治癒。祂以諒解取代責難，以

---

<sup>6</sup> 請參閱《親愛的天父》：「天主是父也是母」頁 15-18，張春申著，1999年7月初版，見證月刊社，台北。

釋放取代約束，允許無限的恩慈取代重疊的限制和框架。

因此，我們在慶祝千禧年大喜之際，宜重新審視我們信仰的根源，到底喜從何來？是赴一場浪漫且璀璨的世紀之約，或是隨著衆人的腳步奔向公元 2000 年的第一道曙光？或是關上門，找個幽靜的暗室（瑪 6:6），仔細會晤大寂之中早就痴心寵愛我們的天主，與祂做跨世紀的對話與承諾？

## 6. 說說教會中人

梵二大公會議《教會憲章》的第二章：「論天主的子民」開宗明義就聲明：

「在各時代各民族中，所有敬畏天主履行正義的人，都為天主所悅納（參閱宗 10:35）可是天主的聖意不是讓人們彼此毫無聯繫，個別地得到聖化與救援，而要他們組成一個民族，在真理中認識祂、虔誠地侍奉祂。」<sup>7</sup>

既然教會是由在生活中願意敬畏天主並履行正義的人所組成，因此教會中人所關心的應該只有一件事，就是：耶穌基督的事，也就是天主的事；而這也意味著天主國的事，所以也是與人的總體福祉相關的事。

因此，教會中人若不能認真的活出基督的真髓，就不成其為基督的教會，因為基督不僅僅是教會存在的理由和根據，更是天主子民行事的準則與方針，否則無時叨念：「主啊！主啊！」比「遵行我父天上的旨意」（瑪 7:21）要容易的多，而且禮儀、敬禮、朝聖……等，是不能取代生活中基督信徒的基本風貌與情操的！所以我們是否能像保祿宗徒一樣，有如此的壯志與豪氣：「我生活已不是我生活，而是基督在我內生活！」（迦 2:20）

---

<sup>7</sup> 見《梵蒂岡第二屆大公會議文獻》《教會憲章》：第二章 論天主的子民，第 9 號，頁 16。天主教教務協進會出版社，1975 年 12 月初版，台北。

更有甚者是我們不能、也不應忽視一個事實：教會的存在是爲了無私地、積極地服務社會、個人、和團體，甚至教會的對手們。如果我們忽視此一事實，就會有失去我們之所以爲教會、之所以存在的尊嚴和理由。但是如果我們意識到所依靠的不是我們自身，而是「有力量和光榮的那位」天主，如果教會中人能在自己的渺小中見出真正的偉大在哪裡，那麼，教會就能知道她之所以偉大，正是因爲不炫耀自己的力量和動用威力，而是在天主面前完全的委順與徹底的服從。

此外，教會亦知道：自己的存在經常無法受到社會大多數人的重視，反而有時會受到一些懷疑、輕蔑、嘲笑、忽略、容忍，甚至有時還有一些哀嘆、譴責、否定、壓制、或摧殘；但是，教會中人若同時也仍相信天主是一切的主宰，祂的力量既無以倫比又無懈可擊，而且也唯有祂能夠積極地促成各民族之間與人心深處的釋放與得救。因爲祂的力量已在當時最殘酷的十字刑架上、在復活基督的十字架上彰顯過，也正是在最軟弱中呈顯出祂的剛強，所以，還有什麼可以放不下的呢？更何況天主早已應許過：唯有放棄生命，我們才能獲得生命，不是嗎？

## 7. 再看看我們自己

對身處今日世界與教會中的信徒而言，如果我們忘了我們該服從的是誰，而只爲自己抓權爭勝、充當領袖、獨領風騷、利益輸送、盲從迷信、覬覦報復的話，就會在無形中變得固步自封、自以爲是、以鄰爲壑、難以自拔。但是，如果我們儘管屢遭挫折誤解、卻依然全心全意追隨基督的腳蹤，專注於福音天國的臨現，並且一而再、再而三地絕不妥協、毫無保留地執著到底的話，我們就能獲得真正的自由與任意遨翔的無限天地，可以更自由地效法基督爲世界服務，自由地爲人服務從而爲天主服務，也因而更自由地爲天主服務從而也服務他人；甚至因而可以更自由

地征服痛苦、挫折、和死亡，自由地享有復活基督的十字架的力量。

而也就是這份力量激勵我們更自由地享有無限開闊的視野，並擁抱一切創造性的愛，這種愛不僅能穿越荒涼、營造勝景，且能註解並詮釋、甚至可以改變這個破損的、千瘡百孔的世界，可以真正化腐朽為神奇，化解人與天主、與大地、與他人、與自己的疏離為和好。它所依憑的就是即將臨現的天國理想中的新天新地，天主所許諾的正義、和平、希望、永恆、真正釋放的自由、無限的慈憫、與浩瀚的大愛所充盈的圓滿天國。

但是，假若我們常常輕忽身為基督追隨者的身份與使命，不自覺的隨波逐流，任意浮沈，或者過於關注自己的利弊得失，當然就會令人不愉快、感覺悲慘、甚而身不由己地成了人役與物役。

## 8. 也是千禧心願

二十世紀已經漸行漸遠，但其中有一公認的事實就是：人類最大的敵人就是人類本身。諸如：兩次世界大戰，再加上意識型態的對峙、自然環境的破壞所產生的嚴重後果……等等，在在都提醒我們人與人、種族與種族、國與國之間有意無意的傷害已然變成一巨大的慣性，甚而成了一種生態氛圍。

教宗在今年的和平日文告《主愛的人在世享平安》中亦特別強調：唯有當全人類重新發現要成為一個大家庭的基本召叫，無分地位、種族、或宗教，接納每個人的尊嚴和權利，超越任何分歧和差異，和平才會出現。

聖誕期間的許多讀經一直強調我們有一個新的身份，其中最主要的原因當然是因為耶穌基督降生成人的奧蹟，讓我們可以與祂、並與世間的手足共同稱天主為「阿爸，父啊！」，使我們能真正因祂而在聖三的共融內併肩邁進、

一路向前。

在普世熱烈慶祝禧年之際，身為天主子女的我們、更應仔細思索禧年的深意：禧年是天主的恩寵之年，使我們得以在信仰生活中獲得更豐沛的恩寵，同時也當在日常的生活中，將恩寵重新凝入生命，並和全體天主子民共同活出瀟灑扎實的天主子女的生活。

因為禧年不只是領受恩典而已，還要在生活中不斷將天主子女的生命，亦即父、子、神的生命顯揚出來，以之作爲辨別人世間無窮生命的座標，這也就是今日教友最大的使命與角色：讓自己、同時也幫助別人活出天主子女的生命，活出福音的真髓，活出一個真正有尊嚴、有自由、有光明、有大愛的人的生命。也唯有如此，才算不脫離教會慶祝公元 2000 大禧年的目標：「禧年的首要目標是振奮信德和重振爲基督信仰作證的精神」<sup>8</sup>。

唯有如此，我們才能不再問天索地，左顧右盼、迂迴盤旋，多一點這種堅持、就少一點無謂的消耗，也才算真正活出了基督信徒的特殊格調與氣質神韻：

「你們應在心思念慮上改換一新，穿上新人，就是按照天主的肖像所造，具有真實的正義和聖善的新人。」(弗 4:23-24)

「那吩咐光從黑暗中照耀的天主，曾經照耀在我們心中，爲使我們以那在耶穌基督的面貌上，所閃耀的天主的光榮的知識，來光照別人。」(格後 4:6)

<sup>8</sup> 《公元二千年禧年》，頁 8，梵蒂岡書局出版社，梵蒂岡城，1999。

# 禧年的修和

陳志明

## 導言

按教宗若望保祿二世《第三個千年將臨之際》宗座文告第七節，提及在耶穌基督內，天主不僅向人說話，而且也在尋找人。天主聖子的「降生成人」証實了，天主在尋找人。那麼，天主爲什麼要尋找人呢？因爲人躲開了祂，就像亞當一樣，將自己隱藏在伊甸園的樹叢裡（創 3:8-10）。人容許自己被天主的仇敵導入迷途（創 3:13）。撒旦欺騙了人，說服他，說他也是神；說他像天主一樣，能知善惡，隨自己的私意統治世界，而置天主的意願於不顧（創 3:5）。祂藉聖子尋人的方式，天主想說服人，放棄越來越離譜的邪惡之路。「使他離開」那些道路，意思是說，使人了解他正走在錯誤的道路上；就是說，要克服那些在人類歷史中到處皆是的邪惡。克服邪惡：就是救贖的意思。救贖是因基督的犧牲而完成，藉基督的犧牲，人贖清了罪債並與天主修和。

故此，每一個禧年的喜樂首先應該基於罪過的赦免和悔改。在此際遇，似乎適於再一次強調一九八四年普世主教會議的主題：補贖與修和。那次普世主教會議曾是梵二大公會議後，在教會生活中，特具有意義的一件大事。它又重新提起熱門的話題「悔改」(Metanoia)，它無論在個人或團體方面，都是與天主修和的先決條件。

因此，適值基督宗教的第二個千年結束之際，教會應該全然意識到她子女的罪惡，回憶歷史中每一世代，背棄基督精神和福音時，不但沒給世界貢獻信仰價值所啓發的

生活見證，反而在思想和行為上放縱自己，這些實在都是反見證和惡表的形式。

教會雖然在基督身上，具有神聖的特性，但她卻不能免於作補贖；因為在天主與眾人面前，經常明認她自己帶有罪惡的子女。就像《教會憲章》第八節所肯定的：「教會在自己的懷中，擁有罪人，但她卻是聖的，同時也經常需要淨化，不斷地走補贖的路，追求革新。」

身為伯多祿宗徒的繼承人，羅馬主教現在的特別使命，是非常堅定地邀請大家慶祝大禧年，並為使基督信仰的中心奧蹟的第兩千年，可以成為修和旅程的經驗。

因此已開始的禧年可以視為「大」禧年，而教會表示非常希望擁抱所有的信友，為能提供他們修和的喜樂。

為我們信友來說，禧年將強調基督因祂的死亡和復活所完成的救贖。在此死亡後，任何人不能與天主的愛相隔絕（羅 11:31-39），除非是由於他自己的錯。慈悲的恩寵給了每個人，使所有已經修和的人，也「因著祂的生命而得救」（羅 5:10）。

對於目前世界多樣化的轉變，對福音價值具有強烈的沖擊，我們必須注意警惕。為服膺現今香港社會的需求，去年 1999 年 8 月，香港教區公佈「堂區關社組指引」，鼓勵各堂區關社組按照福音精神及教會的社會訓導，在社區及社會，以行動直接為有需要的人士服務，為福音作証，並實踐社會正義及維護人性尊嚴，使教會成為社會的良心。基於這個社會角度，本人願意就禧年與修和這主題，較從社會的角度，去提出七點與大家分享：內容包括（一）修和的需要，（二）反對被排斥，（三）關注殘疾人仕，（四）十字架：修和的奧蹟，（五）修和的秘訣，（六）修和：人人都需要，（七）千禧年：修和的喜訊。

## 1. 修和的要求

修和是現今香港社會的要求。在現今社會中充滿著酵素作用、經濟轉型、民主訴求，產生內部張力與矛盾。可是卻沒有一種統一機制能夠阻止財富的浪費、權力的不平衡、及避免人與人之間、人和自己之間的衝突。由於缺乏對人性價值之公共財富的共識，人與人之間的分裂與衝突就永遠無可倖免。如果有某種共識，就能以此作為起點、並同心合力去克服分歧。如果缺乏共同的目標，那麼對立就很可能變成野蠻衝突而無法超越。

我們的社會需要和平與能對談的人。對於某些不能放棄的價值必須再造共識，那就是對於人的尊嚴、人的生命、人的自由、家庭和工作的價值。為使原則的肯定變得更為明顯而有效，並不成為無益的空談，就必須實際的把這些價值生活出來，及時予以保護、培育，通過認真的道義的負責，追求人的真正福祉，而放棄一切形式的自私和以別人為工具的態度。另外，必須使這些與生俱來，發乎良知、道德倫理的價值，成為共同的理念、社會的風尚和國家的法律。這種修和的工作，與戰勝自私、戰勝以別人為工具有關，也與基督的福音緊緊相連。這就是聖子降生奧蹟，天主寬赦人類罪惡之真實有效的勝利。

## 2. 反對被排斥

去年胡樞機聖誕文告提及「教會為貧苦者，被排斥者，和受歧視者，要成為希望的泉源」。因此，修和應特別注意那些很輕易被忽略、被排斥並遺棄的人。教會要負起這個任務，反對各式各樣的排斥。要幫助每一個人與別人溝通，在社會上找到或再找到一個具有人性尊嚴的位置，這就是基督徒應急起負上的責任。

修和與反對排斥應在公共機構中表現出來。每個人的

生活在社會中都與別人的生活交織在一起，並依附於不同管理社會生活的機構。一旦在私人生活上，彼此的不同、區別或對立強化了，就會威脅到公共的機構與社會生活。今日基督徒的一種修和工作，可能就是推動那出於自由、不同形式的信仰小團體的社會活動和行動。不過同時還要設法促使公共機構主動參與，並給它們提供在學校、教育、文化等各方面創新措施的具體例證，好能更進一步擴大層面且日趨強固。例如最近政府教育統籌處提出全面改革香港教育制度，並帶出終身學習的概念，邀請商界，專業界人仕及公共機構的單位，共同參與，改善及推廣香港的教育制度。這是一個很好的修和行動，共同努力，塑造及改善新一代的人格成長培育。

從上面提出的問題，就能使我們想到，這工作不可能是一個毫無準備的即興之作，而是需要在家庭、在團體中作一番教育工作。那些已經有過相當經驗的基督徒團體，應當盡可能給家庭、給堂區提供教育青年的工具與方法，使青年負起平信徒的責任，針對現今社會的無盡需要，發揮其慷慨善志和福傳的驚人力量。事實上，在教會與社會中，往往有很多大的改變，實有賴很多有理想和充滿活力的青年人，共同推動和參與的成果。

### 3. 關注殘疾人仕

每一個人都直接從天主接受了人的絕對尊嚴，以此為基礎來提升人的生活質素時，就使我們想起那些在生理、心理或社會生活上有特別困難的兄弟姐妹們。對於這些人，基督信仰首先請他們更積極而喜樂地追求天主的國。

他們在身體和心理上的痛苦並不能使他們遠離天主的國，相反，他們是優先的天國候選人，是天主特別親近與愛護的孩子，他們是耶穌宣稱的那些貧窮、溫良、哀慟和特別有福的人。

一個基督徒團體，真正而深深向天主之國開放的團體，應在自己心中培育這種安慰人的堅定信心，並用自己的生活態度向人宣示出來。

這首先是以信仰的角度，去設法瞭解那些殘疾人仕在生活中的辛勞與痛苦的意義，是這些生活實況引領人進入天國。另外，必須再發現殘疾弟兄姊妹在教會中的地位，承認他們的神恩，使牧靈工作真正關注到他們這些弟兄姊妹的需要與財富，也就是帶領、顯示並實現他們對天國的召叫。在這方面，過去八年多，藉香港教區傷殘人仕牧民委員會所有同工、義工及職員，共同努力和推廣，使更多殘疾人仕更認識自己的召叫和使命。這點需要更多的人去肯定和參與。

在我們的教會中、在禮儀場所，在開會的地方，盡力給他們一席之地，也使他們更方便出席，即使須運用科技也不推辭。當然為真能實現此願望，需要認真的努力與創意，能夠為這些弟兄姊妹們的喜樂去服務，這是值得付出的善行和代價！

#### 4. 十字架：修和的奧蹟

若我們再更深入談論修和，就會馬上感覺到，在我們內心和周圍有些問號、有些抗拒。事實上，究竟修和是什麼？為什麼要修和？和誰修和？誰要修和？

為了這一連串的提問，我們需要仰望十字架上的耶穌基督，求祂使我們了解人與天主修和是什麼。聖保祿在致羅馬人書上寫說：「我們因著他聖子的死得與天主和好了」（羅 5:10）。這幾句話固然是說明修和的意義，以及它和耶穌的死亡與復活之間的關係，但我們還是要問：為什麼修和就在於天主之子的這個死亡、這個十字架、這個痛苦和這個苦難呢？

在聖經的引導下，看著被釘的耶穌，我們應用信仰的眼光，在被釘的耶穌身上，去學習看那天主之子、真天主亦真人，因著臨危受命，服從至死，對列祖的天主、自己之父，實現了一種極其特殊的服從關係。

耶穌在祂受難與十字架的奧蹟中，以完全信賴的精神，生活出對天主完全的服從，不會因來自非天父方面的任何橫逆而改變初衷。縱然所有的人都反對，祂也會忠於自己的使命，頭也不回，勇往直前。這樣正是培育我們，在天主前應怎樣實現真我，為完全與天主修和，應怎樣進入祂的死亡與復活，以成為和平與修和的傳人。

這就是十字架上的耶穌基督，關於修和所發出的清晰、強烈、感人的訊息。不是輕易地簽署協定、不是付出任何代價也要確認殘缺不堪的關係、不是閉上眼睛硬是不看人的缺失、不是對於過去立碑留念，而是通過耶穌對天父的絕對服從與忠貞，而進入於祂的死亡之中。

在瞻仰被釘的耶穌對天父完全服從的特點時，我們可以用耶穌在苦難中、在十字架上所說的話作為幫助。

「阿爸！父啊！一切為你都有可能：請給我免去這杯吧！但是不要照我所願意的，而要照你所願意的去行。」（谷 14:36）這是耶穌在祂真正開始受苦難時所說的話，表示祂連在面對死亡的極大危機時，仍然進入徹底服從的祈禱。耶穌顫抖、孤獨、害怕、噁心、厭惡、出血、流汗，活生生的感到極度的痛苦，但還是完全投靠聖父：「不是照我的，而是照你所願意的實現吧！」這服從的奧蹟，我們能觀察到的雖只有一點點，不能深入其內涵，但我們仍可直覺到身為天主子、信靠天父、帶領人類去與天父修和究竟是怎麼的一回事。

## 5. 修和的秘訣

現代人彼此間去修和，真是可能的嗎？對於這些事情，是不是我們已經說的太多？對於和平的呼籲無限的重複，有時連換個詞語也感困難，如此幾乎成了自我嘲笑，好像只要高談闊論，就會有什麼事情發生似的！

在福音上就有一個故事，那就是蕩子的比喻（路 15）。一般我們把它解作修和的典範。這個青年遠離父家，揮霍完了自己的一切財產，回到家裡，父親張開雙手擁抱並歡迎他。無疑的，這是修和的最美圖像之一。可是，我們往往忘記了下面緊接著的章節：這對父子之間的重修舊好，卻在家中製造了一個新的分裂，因為另一個大兒子見了很生氣。我們真不知道，那種大擺宴席、擴大慶祝，是否真正值得。比喻中的父親沒有能夠避免自己修和行動在家中產生新的不睦，因而我認為這也是一個很好的比喻，表示出修和的極度困難。

但關於這一點，有句聖經說的很好，並且強而有力，那就是保祿宗徒的勸勉：「與天主和好吧！」（格後 5:20）我們注意到，許多的合一、修和與完全和平的邀請，連在有同樣信仰的人中，也會可能毫無效果，盡付東流，使人不禁大感失望與無奈，並發現保祿的話也是荒謬。

這句話雖似荒謬，但我們還是接受，因為他不說：「你們修和吧！你們要相親相愛！你們要完全兄友弟恭。」而說：「你們與天主和好吧！」我們認為，能夠接受保祿這話的荒謬矛盾，是在於我們明白必須先與天主修和，才能超越無能為力並達致持久修和的這一事實。

## 6. 修和：人人都需要

沒有心靈的悔改，不可能有持久而穩定的和平與修和，

無論在社會方面或政治方面都是一樣。反過來說，如果在社會和政治上不能發生影響，那麼心靈的悔改也就是不真純的。

人人都需要修和；我想起了那些曾經食過丸仔和吸毒的大眾，特別是青少年。另外，我亦特別想念那些在監獄中的人。我說的是坐監的人，而不是講監獄，因為，我們注意的是人，注意的終極目的是修和，是使他們完全的再進入於社會之中。我們本來也可以用「恢復」或「重新」這個名詞，但教會慣用的則是「悔改」。悔改的終點是完全的修和，這是從人的尊嚴方面講。

修和，所有的人都需要，因為人人都會有偏差，儘管形式各異。從一般的到暴力的，從回頭是岸到格格不入，從權責人士，或無辜的善良百姓，受壓迫的、或因長期病患者而灰心喪志的人們，統統都需要修和。

這幅圖案是非常的廣闊，我們的關懷也願意能發自於「聖體聖事」，並來自注視那由「聖體」而生的典型社會。加入所有反偏差、反罪惡的搏鬥之中，治標也治本，務求能斬草除根。當然罪惡的根，往往隱而不彰，細如牛毛，就像毒瘤，無形地侵蝕著我們的社會。像吸毒、販毒、色情、貪污、幫派等等，都是嚴重而集體的社會偏差。

修和是一個進程，不只是一個終點和一個完美的境界。我們不能說，我們還沒達到、我們作不來，重要的開始是邁步向前走，邁出我們現在能夠邁出的一步。

我想，了解懺悔和修和、教友們需要共同努力向前邁進，這是極重要的。再者，在教會的所有結構中，在一切的重要事件上都很明顯，擺在眼前，天天都可證實。可是我們的惰性，懶於聽、懶於懂：「你們有眼看不見，有耳聽不見，你們不記得，還不了解。」（谷 8:18）不許我們足夠地注意它，也就這樣繼續把教會的事務，連修和在內，都沈積凝固在近乎完美的願景之中。也就因為如此，我們才

認為自己做不來，常常原地踏步，講的都變成了空談，而不能把我們帶到本來渴望達到的境地，無論是家庭、堂區、社會或國際都是一樣。

我們每年都過將臨期、聖誕節、四旬期、復活節和聖神降臨節等，這又是為什麼呢？這是說，人的進程沒有止境，常常在動，總沒有結束，常像是在起步，常在動。這樣慢慢地，無論是個人、無論是團體，都日復日地，走向圓滿。縱然有時也會發生危機、但可再考慮和重新開始。

## 7. 千禧年：修和的喜訊

悔改補贖的途程在於常常更圓滿的接受寬恕的福音，也就是接受天主仁慈的大好消息，而這亦是千禧年的重要訊息：天主在耶穌的逾越中，消滅了我們的罪惡，給了我們一顆新的心。這個福音在我們心中，展現了一片遼闊的靈性遠景。

對於罪惡，我們得到了新的而具體的意識，意識到罪惡在我們心中好像不義扎根置基，在我們對人的態度上抽枝長葉，進而使壓制的根苗在我們心中更加強固。我們確信天主的仁慈毀滅了罪惡，也幫助我們去發現並走向相反的路，把自我自私連根拔除。

若把事情更周詳的評論，我們還會發現，要超越社會的分裂與鬥爭，固然需要政治意識型態來作分析與干預，但也需要更深入、更完整、更明智的去正視人的生命。這樣才會幫助我們了解外在的惡是來自內在的根，對於惡的分析，應著眼於真誠尋求人之真正和全部的福祉。首先大家還必須相信，要決定性地戰勝邪惡，需要全體人類的努力，但也必須向全人類天父的救贖工程開放。

綜合來說，人戰勝分裂和鬥爭的願望與努力，需要一個自清和強化的場所。教會所接受和宣佈的寬恕福音，正

是一個這樣的場所。它是由天主的仁慈所賞賜，遠超過我們的每個願望與努力，而且這也是我們一切願望與努力的基礎。

## 結論

修和是屬於福音本身動力的一件事實，重要的是在修和聖事中接受它。因此，千禧年其中一個特點是有關「大赦」頒佈，要得到「大赦」的特恩，要辦修和聖事是其中重要的條件之一。

好多次人們躊躇不前，因為他們自覺常是一樣，沒有改進。自我的形象，在告解中，每週、每半月、每月出現，依然故我，好像系列產品，絲毫未變。因為生命只是按照幾個外在的步伐在轉動，抓不住自己的內在自我，抓不住自己活動、前進、希望的真義，看不出自己是在動，因而也覺不到進步的樂趣。這樣在告解中接受的補贖，就像重複的動作，三遍「萬福瑪利亞」唸過就算了，其他一切照舊，毫無變動。它沒有變成一個作為、一個開步走，沒有向前推進一步。

這種常常相同的景象、停滯不前的事實，為神父也可能變得無奈，令他失望！反過來，如果一旦神父發現到景象在動，形象有了轉機和生命，人在作他該作的一切，那是多大的喜樂！

我們應當相信，達到向我們個人、和向每一個團體所要求的那種充滿活力，至少是可能的。我們應當不辭辛勞地向前走，善用千禧年的美好時刻，在天主的愛中前進，依靠著天主，祂會帶領我們到祂身邊，拯救我們、支持我們的脆弱，因為是祂從內裡推動我們，以慈愛接納我們，不停地赦免我們。

修和聖事的動力不是無奈重複的動力，因為在這裡，

爲我、爲別人有一個氣孔，那就是赦免。通過這個赦免，我們舉步向前，這樣我們也就變得更真純，以平安去履行修和的使命，以喜樂去改善環境，締造和平，伸張正義，可以使香港社會，更加美好，合乎人性，安和樂利，成爲上主所祝福「流奶流蜜之地」。

## 參考書籍

1. 教宗若望保祿二世《第三個千年將臨之際》宗座文告，1995，天主教中國主教團秘書處出版。
2. 教宗若望保祿二世《兩千年大禧年詔令——降生奧蹟》，1999，天主教中國主教團秘書處編譯。
3. 天主教香港教區「堂區關社組指引」，1999 年 8 月 10 日。

# 跨越聖門成爲「門徒」

高夏芳

大禧年最隆重感人的禮儀是教宗在聖誕夜開啓聖門，各地朝聖者都以能在場參與此禮爲一生盛事，各地傳媒都爭相攝錄這「歷史的一刻」。首先是聖伯多祿大殿，跟着是羅馬其他首要大殿：聖母大殿、聖若翰拉特朗大殿，都相繼向信衆敞開聖門。最後是聖保祿大殿，教宗特意在一月十八日教會合一祈禱週開始時邀請其他信仰基督的教派代表共聚此殿舉行啓門禮，使這象徵性的儀式加上基督徒合一的深厚意義。

在他的大禧年詔令《降生奧蹟》中，若望保祿二世指出慶祝聖年的三個主要標記是：朝聖，聖門及大赦。三者之中最有形可見，最意義鮮明的是聖門，這標記在聖年歷史中很早便被引入，教會在 1300 年開始慶祝聖年，第一次有清楚記載聖門禮儀是 1423 年教宗瑪爾定五世在位時。

門戶本身屬日常生活的一部份，很實在亦同時有着濃厚的、古今東西共識的象徵性意義，在聖經中它亦頻頻出現，且寓意性很重。筆者試自問，基於中國人對門戶的基本概念及聖經傳統，如何對開啓聖門的禮儀作比報道新聞更深一點的體會，以下的零碎反省欲公諸同好。

## 1. 中國文化中的門戶

房有房門，家有家門，城有城門，廟有廟門，政府有衙門，官貴有侯門。凡是可居住的地方都有門供進出，這是所有文化及生活方式共通的。中國的「門」字形如兩扉，兩戶相對，可同時開關，人進出則開，人在內則關。

門有聯貫、溝通，也有保護，秘藏及隔離的作用。廣推其義，人與外界的接觸及分隔點：眼、耳、口、鼻被稱為四門；事情的關鍵點寓為門，處事的方法亦謂門。受教之所曰門，宗派亦曰門，故此弟子被稱為「門人」、「門生」或「門徒」。如此類推，「專門」者即自別一家之學，「分門別類」等於辨別特性，「旁門左道」是不正派，「門登戶對」是身份相稱，家族的貧富尊卑相配合。可見門的引伸意義甚廣。

因着其在日常生活的重要性，門戶在中國很早便成為祭祀的對象。《禮記》曲禮篇便有「春祀戶祭」的記載，當時的五祀中也包括了門戶在內。在民間傳統門戶很快就變成門神，而門神也很快由抽象的意念化成有形可繪的神祇，最初出現的門神是把守門戶，驅邪鎮災的勇猛大將，後來除了武將外，穿朝服報吉祥的文官也加入了門神的行列。今日民間一般貼在門上的「五福臨門」不單有消極的驅邪逐祟，也有積極的納福迎祥的意念。

此外，在中國的禮節習俗中也有不少與門有關的，例如在婚禮中新娘的「過門」就意味着從一門到另一門，出一家進入另一家，開始生命的一個新階段，有一個新的身份，新的歸屬。

## 2. 聖經中的門戶

### 1. 家門、城門、聖殿門

這三道門點出以色列民的主要生活範疇：家庭、社會及宗教。家門除了喚起家的安樂溫馨之外也代表了家人的品德，生活原則及取向。在梅瑟法律中以色列民被邀請把表達他們信仰精要之言：「上主我們的天主是唯一的天主。你當全心全靈全力，愛上主你的天主」繫在手上，懸在額上，刻在家門的門框和門扉上，作為標記(申 6:9;11:20)。在出谷渡紅海之夜，塗在家門門楣上的羔羊的血成了以色列

得救的記號(出 12:7)。

城門的意義更廣，在古代城門是社交，討論、集會的地方，自然地也成為政治、文化、立法、訴訟裁判的匯點(參閱申 17:5;21:19)。賢良的人在城門被表揚(箴 31:23)，狡辯者在城門被擊敗(詠 127:5)，在智慧作品中多次以擬人方式描寫智慧在城門高呼，發表言論，講道施教(箴 1:21;8:3)。誰擁有城門，就擁有整個城市，攻陷城門，就是霸佔城市，有城市的鑰匙，就等於可在城內行使主權。

以色列尤其重視耶路撒冷的城門及進入聖殿之門，因為上主居住其中，進入聖城，跨越聖殿的門檻，就是來到天主面前。這從他們每年節日朝聖時唱的歌詠可見一斑，當行程到達尾站，接近聖城時，朝聖者滿懷喜樂地詠唱：「我喜歡，因為有人向我說：我們要進入上主的聖殿！耶路撒冷！我們的雙足已經站立在你的門口。」(詠 122:1-2)欣賞着聖城的雄偉莊麗，他們歡欣頌讚：「上主喜愛自己的宮殿，是建築在一切的聖山。他喜愛熙雍所有的城門，勝過雅各伯所有的帳棚。」(詠 87:1-2)及至來到聖城門，領隊的司祭高聲宣揚上主的光榮及王權：「城門，請提高你們的門楣，古老的門戶，請加大門扉，因為要歡迎光榮的君主。誰是這位光榮的君主？就是英勇大能的上主，是那有力作戰的天主。」(詠 24:7-8)在聖殿門前歌頌聲更形懇切：「請給我做開正義的門，我要進去向上主謝恩；正義的門就是上主的門，惟獨義人才能進入此門。」(詠 118:19-20)「要興高彩烈地事奉上主，走到上主面前，應該歡呼！高唱感恩歌，邁向他的大門，吟詠讚美詩，進入他的宮殿，向他致謝，並讚美他的聖名。」(詠 100:2-4)聖殿門之所以深深吸引以色列民，令他們嚮慕萬分，是因為整座聖殿，整座聖城都是天主自己揀選的天人相約之地。她不在大，有神則靈，在耶路撒冷聖殿建成前七八個世紀聖祖雅各伯已意會到。當他在經哈蘭途中夢見天梯醒來之後說：「上主實在在這地方.....這地方多可畏！這裏不是別處，乃是天主的住處，上天之門。」(創 28:16-18)

## 2. 寬門及窄門

在聖經中除了有「上天之門」外，也有提及「陰府之門」( 智 16:13; 瑪 16:18 )，「死影之門」( 約 38:17 )。耶穌在山中聖訓中也清楚地談及兩道門：「你們要從窄門進去，因為寬門和大路導入喪亡，但有許多人從那裏進去。那導入生命的門是多麼窄、路是多麼狹！找到它的人的確不多。」( 瑪 7:13-14 ) 可見除了「進門」、「入門」之外，「找門」、「選門」也非常重要。這是一個自由的抉擇，天主不會預先給人「分門」。在舊約中這個意念已經很清楚：「你看我今天將生命與幸福、死亡與災禍都擺在你面前」( 申 30:15 )；「我將生命的道路和死亡的道路擺在你面前」( 耶 21:8 )；「他在你面前放了火與水，你可任意伸手選取，生死善惡都在人面前，人願意那樣就賜給他那樣。」( 德 15:17-18 ) 這些門路的導向及帶來的後果截然不同：「義人的途徑，像黎明的曙光，越來越明亮直至日中；惡人的道路却宛如幽暗，他們不知道要跌在何處。」( 箴 4:18-19 )

選擇了門路之後不是一勞永逸，要擇善固執，持之以恆，因為世途凶險，防不勝防。其實跨越門檻常有點冒險的性質：門後有甚麼？進入之後若覺得不對可否再出來？創世紀記載加音凶殺弟弟亞伯爾之前，天主這樣警告他：「……你若做得不好，罪惡就伏在你門前，企圖對付你，但你應制服它。」( 創 4:7 ) 這個圖像很逼真，罪惡埋伏在門前，隨時準備突擊，與伯前 5:8 描寫的相若：魔鬼「如同咆哮的獅子巡遊，尋找可吞食的人」。所以走窄門者不可活得粗疏懶慢、要機警、有智慧。箴 8:34 智慧自己邀請人成為她的門生：「凡聽從我言，天天在我門前守候，在我門框旁侍立的人，是有福的。因誰找到我，就找到生命。」追隨智者也要與智者為伍：「假使你看見一個有智慧的人，你要及早前去拜訪，你的腳要磨光他的門限。」( 德 6:36 )

### 3. 開門、關門、敲門

從出母胎至入墓穴，人生是一連串的出與入，一連串的開門及關門。以色列最深的信仰體驗就是出埃及，入福地，這體驗催使他們全心依賴上主，他們這樣彼此勉勵：「看，那保護以色列者，不打盹也不會睡着……上主保護你出外，保護你回來，從現在起一直到永遠的世代。」(詠 121:4,8)

進與出，去與回，往與返，來與歸，一切都有定時，一切都在天主的安排之下。如果門的寬與窄表達了人生的抉擇，爲己事主待人的態度及取向，門的開與關就反影出人生的機緣配合。除了選擇主的門路外，也要使自己的生命節奏與主的計劃合拍，與祂的旨意及時機相配合，以色列屢次以爲靠多作祭獻，多行外在儀式便能取悅上主的心，天主却對他們說：「惟願你們中有人關閉殿門，免得你們在我的祭壇上白白地點火！我不喜歡你們。」(拉 1:10) 先知欲藉此讓他們明白，這不是虛行禮儀的時候，却是皈依悔罪，洗心革面的機緣。耶穌在十童女的比喻中深刻地描繪那些糊塗的童女疏忽大意，誤了時機，她們買油回來時，門已關上。她們雖懇切地呼號：「主啊！主啊！給我們開門吧！」但新郎却答說：「我實在告訴你們：我不認識你們」(瑪 25:1-13)。但當人懂得辨別時機，使自己的生命節奏與天意和諧整合，與天主合作，他會驚訝在他面前很多大門都意想不到地爲他敞開，正如保祿在他的傳教路程中多次有這經驗：當他爲宣講基督福音來到特洛阿時，主給他「開了爲主工作的大門」(格後 2:12)；他到了厄弗所也發覺「有成效的大門已給我敞開了」(格前 16:9)。保祿和巴爾納伯結束了第一次傳教旅程後，回到安提約基雅，興高采烈地向衆兄弟「報告天主偕同他們所行的一切大事，和怎樣給外邦人打開了信德的門。」(宗 14:27)

當門關着時，若要進入便要敲門，耐心等待主人從裏面開啓門戶。耶穌在山中聖訓談及祈禱時也用了敲門的圖

像：「你們求，必要給你們；你們找，必要找着；你們敲，必要給你們開。」（瑪 7:7）祂還設了一個比喻使訊息更爲清楚：朋友半夜借餅。屋主在裏面回答求餅的朋友：「門已關上……我不能起來給你」，但最後還是滿足了對方的要求（路 11:5-8）。祈禱就如滿懷依恃之情，耐心地敲天上慈父的心門。

不過，有時敲門的不是我們，而是天主，祂尊重祂子女的自由，遇到緊閉的心扉時祂不會闖入，却在外面小心敲門，側耳細聽，用心等待。默示錄有一個很漂亮的描述，富詩情畫意又發人深省：「看！我立在門口敲門，誰若聽見我的聲音而給我開門，我要進到他那裏，同他坐席，他也要同我一起坐席。」（默 3:20）

#### 4. 耶穌是門

耶穌是敲門者，祂用不同的方法，透過不同中介，不同渠道輕叩我們的心門，邀請我們更深入的與祂結合。祂也是啓門者，唯有祂能爲我們開啓上天之門：「那聖潔的，真實的，掌有達味鑰匙的，開了無人能關，關了無人能開。」（默 3:7）祂也可以是嚴厲的關門者，在審判時會對那些從不給祂開門的人關上祂的門，並說：「我不認識你們」。更重要的是：祂自己是門。是祂這樣自我介紹的：「我實實在在告訴你們：我是羊的門……誰若經過我進來，必得安全；可以進，可以出，可以找到草場」（若 10:7-9）；「凡不由門進入羊棧，而由別處爬進去的，便是賊，是強盜，由門進去的，才是羊的牧人。」（若 10:1-2）這裏兩個意義深長的圖象互相交織：牧人與門，一人一物，一動一靜，一方面表達耶穌是天人之間的唯一中保，人生進進出出的中樞；另一方面也透露了祂履行這使命的格調，情懷：祂認識祂的羊，愛祂的羊，爲祂的羊犧牲自己的生命。羊群在羊棧內，在祂的門下，可享受愛及自由，如同在家一樣。牧人與門兩個圖象互相影照在舊約中已可找到。米該亞先知這樣報道上主的說話：「我必要聚集雅各伯全民衆，我必

要集合以色列的遺民，使他們合併在一……有如牧場上的羊群，不再怕任何人。開路者走在他們前面開路，他走在前面，衆人隨他穿門而過。」(米 2:12-13) 爲新約的子民基督是牧人，開路者，又是門。跟隨祂的人就是祂的門徒，隨祂穿門而進入天父面前，隨祂走窄門、也爲祂而敞開自己的心門。

### 3. 聖年越聖門

筆者有幸在羅馬參與聖年的啓門禮，目睹年邁的教宗用鎚敲門，沉重的聖門應聲而開。今年是若望保祿二世主禮，下一個聖年又是誰？參與者又將在何方？今年在人間是公元 2000 年，不知天上宮闕今夕是何年？門開門關，人來人往，歷史不斷演變，唯獨基督是昨天，明天，今天，祂永遠是「上天之門」，祂的門徒一代一代的透過祂走向天父。希伯來書的作者這樣勸勉信衆：「所以，弟兄們！我們既然懷着大胆的信心，靠着耶穌的寶血得以進入聖殿，即進入由祂給我們開創的一條又新又活，通過帳幔，即祂肉身的道路。」(希 10:19-20) 我們通過這門，進入天主之家的，不論種族、文化、生活背景、年齡、階級、性別，都「已不是外方人或旅客，而是聖徒的同胞，天主的家人」(弗 2:19)。跨越這聖門也有在基督內世界大同，天下一家的意義。同是跨越聖門也是我人旅居塵世，邁向天鄉的標記，聖殿的門開了還要關，但天上的耶路撒冷「白日總不關門，因爲那裏已沒有黑夜」(默 21:25)。

除了基督之外，在教會傳統中，瑪利亞也被稱爲「上天之門」，因基督自己亦由她而出，她是基督的第一位「門徒」，跟隨着祂走窄門，直到十字架下，她也是在主面前全然開啓心門的模範，願她伴同我們跨越聖門。

# 朝聖的神學反思

吳岳清

## 1. 導言

朝聖是所有宗教不可或缺的一環。宗教信徒虔誠地借著朝聖去接觸神明，好能改變自己的生活，治癒身心的創傷，提升精神的感性。與朝聖有關的兩個主要概念是「聖處」和「聖時」。

## 2. 聖處

所有的宗教都各有自己的「聖處」，即神與人接觸過的地方。在那裏既發生過天人交往的事，信徒便會去朝聖，希望自己也有幸與神邂逅，獲得奇異恩典。

聖處與一般處所不同。它不是人指定的，而是神挑選的。通常在那裏，神借著奇蹟或一些事件顯示自己的臨在。不管神怎樣與人溝通，有關接觸常給虔誠的信友留下深刻的印象。那特殊的宗教經驗不限於事件本身，也包括事件發生的地點。故此聖處成了天人持續交往的地方。進到聖處時，信友期望接觸到神恩或看到奇蹟。

除了從平凡的處所中劃分出神聖的處所外，聖處也為信友提到新視野：聖處不是普通的地方，在那裏神既和人交往過，氛圍便與眾不同：神的完美與和諧長留該地。人們借著禮儀活動進入神的氛圍，好沾些神恩。

這聖處雖由神選取，它本身卻與附近的地方沒有顯著的差異。故此人們用一些具體的物件來突顯它的獨特性。那些物件是大石頭、樹木等等，只要是夠搶眼的東西，便能吸引信友的注意，而確認出那裏是聖處。

聖處通常有供人膜拜的廟宇教堂，內有祭台和神像。這些工程顯示人們對神人交往的看法。人接觸到神之後，聖處的界線便劃分出來。這界線使信友有意識地踏入神聖氛圍，並把注意力從凡間抽離，只集中到神的光彩上。信友借蒙頭或赤足來表示從平凡的氛圍進入神聖的氛圍。故此聖處的確能幫助信友體驗到神的臨在。

### 3. 聖時

朝聖與「聖時」是分不開的。既然神曾經在歷史上的某一段時間與人交往，現代人便設法捕捉這過去的事項而重新體會它的意義。人們暫時把「現在」擱置一旁，企圖回到「過去」，使昔者如新，再現眼前。

聖時似乎充滿矛盾。本來神是超越時間的，但祂介入人類歷史時，無可避免使祂顯現的時間變得特別不平凡。這就是所謂「聖時」。聖時是為人而設的，不是為神。

不受時間限制的神怎能讓人在某個時間片段裏與祂相遇？無限與有限交接的那一剎那的確是奧妙的，聖時就是這樣。我們知道直線時間是一去不復返的。但聖時能不斷地重現，讓人們一再經驗到某個「通神」的事件。這可以是回到過去或引昔至今。無論怎麼說，聖時是與直線時間以外的另一個時間觀念：在聖時，永恒常常包含著現在。永恒自然超乎現在，但它是可以觸及到的。

過去的事件已出乎人們的體驗範圍之外。人們便得憑借一些具體的物件或活動來重建有關事蹟。這些物件和活動能協助信友進行聖時。

重述神聖事蹟是其中一項重要的活動。它要求讀者和聽者借著閱讀和聆聽代入角色，參與過去的神聖事蹟。

此外，重演有關事件或借禮儀活動來默觀也能從平凡時間中劃分出聖時來。這些活動包括舞蹈和歌唱。在聖時中，很多行動形成強烈的對比，如齋戒或歡宴。這些旨在

表示人與神交往的不同層面。

## 4. 基督徒的朝聖

聖處和聖時的交叉點就是所謂「朝聖」。一個人朝聖時，聖時和聖處使他與神相遇。他能具體地重新經歷一個過去的事件。朝聖使信友親身體驗到他的宗教裏的某些神聖事蹟，並分享神的恩典。

基督徒的朝聖也是建基於聖時和聖處上，而分為三個主要階段，即啓程、行程和回程。

### 4.1 啓程

要知道，朝聖不只是一個普通的旅程。不管個人朝聖或團體朝聖，它常要求人有意識地和自由地離開自己熟識的環境，並投身到不可知的未來。這是一種準備工夫，為的是使人整理身心面對天主。借著離開自己的家園，人表示放棄控制權，讓天主來駕馭他的權益。把一切交托天主的手之後，他才能無牽無掛地深入進入神聖的氛圍，與主相遇。這是必經之途，要離開平凡的時間和空間，才能踏進神聖的領域。啓程是一種征服活動，讓人在心靈上脫離平凡，投向天主。

### 4.2 行程

朝聖歷經的時間可能是漫長的，要跋涉的區域也可能是偏遠的。以前的朝聖不只經年累月，人們更要冒生命的危險(劫殺、水禍、旱災、病患等)和種種麻煩。他們甘心忍受這些苦楚，權且當作是淨化自身以面對天主的必經之道。

朝聖也使人們一開眼界，接受一種建基於信仰的社會架構。驅使朝聖者勇往直前的是宗教的虔誠，歷史的傳統和相通的價值觀。這些共識使朝聖者聯成一線，同舟共濟。

這種新的交往架構使人更專注朝聖的目的，並讓人投

入地體驗行程的滋味。它也使人更渴望接受神恩，準備迎接受進入聖時聖處面對面天主時最奧妙的時刻。在神修上和心理上，這些都是很恰當的步驟。

到了聖處遇上天主時，那便是人的轉捩點。有關神聖經驗能徹底改變一個人，治癒他、堅強他、安慰他，使他脫胎換骨變成新人。這正是他啓程時的願望。

### 4.3 歸程

朝聖者與主會晤後，便舉步離開聖時聖處，滿載聖寵回鄉。他重新回到紅塵俗世，是懷著一顆嶄新的心的。他對自己的宗教信仰有了更強烈的歸屬感，而朝聖期間建立的信仰架構也如影隨形，伴他左右。信仰之光讓他從新的角度看凡間事物。他認清信仰的要求，服膺宗教的規誡。朝聖者把聖時聖處體驗到的天人交往的甘飴帶回塵世，懷著信心和希望繼續上路，覺悟到在人生旅途中，上主常在他身邊。朝聖者的生活和處事態度有了根本的轉變。

## 5. 基督徒的朝聖

正如其他宗教一樣，基督教的朝聖也是宗教經驗的重要一環《天主教教理》1674)。在基督徒的朝聖重點中，首要的聖處當然是與耶穌基督有關的地點。基督徒的朝聖總離不開聖言降生成人的奧蹟。天主子來到人間，讓聖時和聖處會合，也把救恩史帶到高峰。

基督徒朝聖時進入的所謂聖時和聖處在教會聖事中(尤其是聖體聖事和修和聖事)最能鮮明地表示出來，因為在聖事中，神聖與凡人會合。此外，閱讀《聖經》也使人憶起天主如何廣施仁愛，讓人進入聖時聖處，重活救恩史的片段。

這些活動使朝聖者加強敬禮的虔誠，也陶冶朝聖者的心性，免得流於機械膚淺的表面禮拜(《天主教教理》2581)。

通過朝聖，基督徒洗心革面，煥然一新。這正是朝聖的目標：堅固信德、增強望德，使信友以超見勇敢地面對俗世生活的挑戰，並忠貞事主，矢志不渝，當然，朝聖者領受的身心治癒和經驗過的神蹟也是重要的。它們反映出朝聖者內在的精神轉變，以具體形式作外在表現。到聖地朝聖的確能使人轉化為主的聖潔子民。

聖時和聖處似乎無可取代，但是超越時空的天主難道不能讓凡人在聖時和聖處外與祂相遇？基督徒的神修傳統確認這是絕對可能的。《天主教教理》2581 提到朝聖者的天主既至高無上，又最親近凡人。天主的超越不是與世隔絕，而是涵納眾生的。故此朝聖者的心靈轉變不限於進入聖時聖處，也在於他怎樣返回世俗生活。有些信友雖然沒法朝聖，也有機會進入聖時聖處與主相遇（即不到聖地巴勒斯坦而能邂逅無所不在的上主）。這是所謂精神的朝聖。聖者如十字架若望和聖女大德蘭就作過這一類的精神朝聖。可見聖時和聖處雖然在朝聖中是重要環項，但每個朝聖者在朝聖過程中的心靈改變才是最要緊的。

# 千禧年 話聖像

錢玲珠

## 前言

千禧年，是人類歷史上重要的里程碑。為基督徒而言，更是意涵豐富。這一年，是喜樂之年，在聖三的救贖計畫中，人得到更大的釋放，重享光明與自由。這一年，是淨化之年，在聖三上智的感召、光照下，人再一次真誠地觀照自己，向聖三作更深度的皈依。這一年，是共融與修和之年，在聖三之愛的滋潤下，人的傷口得到治癒，人與人、教會與教會的破裂逐漸彌縫。而人類時間的紀元，基本上是以救主耶穌基督的誕生為根據。我們慶祝千禧年，是再一次盛大慶祝基督降生成人的奧跡。在耶穌基督誕生的第三個千年來臨之際，我們不僅緬懷基督在人間的救贖工程、祂在人世之旅的生命，也瞻望在這第三個千年中，如何更生活出基督的降生奧跡，以及聖三的救世工程。我們可以由神學、歷史、聖經……多方角度來深究這一個問題，而本文所切入的角度是在聖經、信理之外的另一個傳統——聖像傳統，以此為基點，對千禧年及基督的降生奧跡、聖三的救世工程，以及基督徒的角色，作更進一步的探討和反省。

當我們談到「聖像」時，先要界定它的範疇。所謂「聖像」，在西文中是 icon，源自希臘文的εικων，原義是肖像（image）或雕像、人物描寫（portrait）。有人認為只有畫在木板上的才叫做聖像；但更廣泛的看法是，無論是畫在木板上、是壁畫、馬賽克鑲嵌畫、或雕刻，只要是神聖的

肖像，都可以稱為「聖像」。<sup>1</sup> 本文中論及聖像時，是採取從寬的界定法。

## 第一個千年

在教會誕生之初，就經常用圖像來表達信仰。如大家所熟知的在地下墓窟（catacomb）中，常見到「符號式」的藝術，如：以魚的圖像表達耶穌基督、天主子、救世主（ $\iota\chi\theta\upsilon\varsigma$ ）；以十字形的船錨表達救恩的希望（希 6:19）；以孔雀（鳳凰）象徵不死鳥，表達復活永生之意。<sup>2</sup> 後來，又由這些符號性的圖像發展成為聖像畫。在地下墓窟、陵墓，以及教會（包括早期的家庭教會）中，普遍可以看到在牆上、天花板上，以壁畫、馬賽克鑲嵌畫的形式，來表達信仰內容。這些內容常以基督、聖母、舊約和新約的故事、宗徒們、以及聖人們為主題。其實，不論主題是什麼，這些繪畫的核心意義都是基督的救恩，或者也可以說，這些都是救恩史的片段。在知識未普及的世代，許多人目不識丁，外邦人藉著聖像畫認識基督和基督宗教；基督徒也藉著聖像畫，更深的認識自己的信仰。這些千古流傳的藝術精品，是傳遞信仰、培育信友，也是基督徒向世界宣認信仰、表達自我的重要且美麗的方法。

我們可以由一些聖像畫的例子，來瞭解過去兩千年來，基督徒如何藉著聖像畫，更深的傳達並深化信仰。目前可考的最早基督徒聚會所的遺跡，是三世紀中葉北敘利亞的 Dura-Europos 的家庭教會，這是當時一戶富有人家的屋宇，有兩個空間為教會用，一個空間為洗禮，另一個為聚會。其間牆上就有「枯骨復生的神視」（厄 37:1-10）、「法郎與

<sup>1</sup> Leonid Ouspensky, *Theology of the Icon*, vol.1, (New York: St. Vladimir's Seminary Press, 1992), 35.

<sup>2</sup> 羅國輝，《在地若天》，（香港：香港教區禮儀委員會，1999），78。

梅瑟的童年」……等取材自舊約的壁畫。<sup>3</sup> 此外，為紀念亡者的地下墓窟中，也有許多早期的聖像畫。如聖伯多祿大殿之下墓窟牆上的一幅基督以太陽神的面貌出現的馬賽克圖像，就是現存最早的一幅基督的圖像（約在二世紀中葉）。<sup>4</sup> 其他還有許多取材自聖經的壁畫，如：亞當厄娃的原罪、火窯中三青年、主的晚餐、基督授鑰匙給伯多祿、耶穌治癒患血漏的婦人……等；以及表達信仰的圖像，如：聖母抱聖子圖、祈禱的婦女、善牧圖……等，都是在羅馬附近的地下墓窟中常見的繪畫題材。這些是初期教會的表達，其中大量的吸收了當時文化中的象徵，並加以轉化，賦予基督信仰的新意義。如：船代表教會、孔雀和棕櫚樹代表永生、花園代表伊甸園。當然，也創造出許多新的象徵，特別是在二世紀後，如：賢士來朝表達外邦人的皈依信仰、餅和酒代表基督的體血和永生的食糧。<sup>5</sup>

當君士坦丁大帝在 313 年公佈了「米蘭詔書」之後，教會進入昇平時代，基督徒大量增加，容納基督徒聚會的大聖堂也應運而生。皇帝親自帶領基督徒參與彌撒，藝術家們也被鼓勵在聖神默感之下，努力想像天國情景，並在聖堂的繪畫或馬賽克鑲嵌畫中表達，以滋養信眾。這個時代最具代表性的作品要算是在義大利東北部被稱為「馬賽克的首都」的拉文納（Ravenna）所保存的拜占庭風格的鑲嵌畫。在這個市鎮裡，許多聖堂和陵墓中的聖像畫，都反映出當時人的信仰內容、禮儀生活、和對天國的嚮往之情，充滿豐富的神學意味以及瑰麗的色彩。

五世紀初，帝國首都由米蘭遷到了拉文納，並在此興築皇帝的宮殿、皇家聖堂和許多聖殿，極具特色。我們略

---

<sup>3</sup> Pierre du Bourguet, *Early Christian Painting* (London: Contact Books, 1965), 167-170.

<sup>4</sup> Fabrizio Mancinelli, *The Catacombs of Rome and the Origins of Christianity* (Firenze: Scala, 1981), 12-13.

<sup>5</sup> Michel Quenot, *The Icon: Window on the Kingdom* (New York: St. Vladimir's Seminary Press, 1996), 18.

舉些例子來一窺當時的風貌。五世紀的陵墓 Galla Placidia Mausoleum 的入門處很清楚的表達出基督徒對死亡的看法。大門上方的半圓形拱壁是基督善牧圖，身著金衣、頭頂金色光圈、手執金十字架的基督面容年輕且寧靜，正在植物繁茂的郊野牧放群羊。整幅圖像給人平和之感。大門之前，有一段短短的通道，通道上端是圓弧狀的拱頂，代表天空的湛藍襯底上，規則的散佈著代表月亮花的白色花冠的圓形圖案，它們正照亮了藍天。這片圖案，象徵著天國。這兩幅鑲嵌畫，寓意著基督徒死後的歸宿就是天鄉，唯有透過善牧基督，才能進入永生的國度，與復活的基督同在，享有永恆的平安。<sup>6</sup>

六世紀的聖維他聖殿 (The Basilica of St. Vitale) 也蘊藏著豐富的教會珍寶。一進正殿 (nave) 舉目所見是拱壁 (apse) 上一幅鑲嵌畫，顯示基督永世不替的尊威，天國的生機盎然，以及聖人在天國獲享榮耀。在拱壁之外、聖所兩側的牆上，有幾幅與祭獻相關的鑲嵌畫，主題分別是亞巴郎夫婦款待三位遠客 (創 18:1-15)、亞巴郎獻子 (創 22:1-14)、亞伯爾的祭獻 (創 14:1-4)，以及默基瑟德的祭獻 (創 14:17-20)。<sup>7</sup> 當信友在此參與感恩禮時，舉目見到舊約中的重要祭獻，這些祭獻正是新約中基督祭獻的預象。而祭台上此刻正重現基督的祭獻，我們的祭獻也參與其中，這是何等美麗！天上、人間，過去、現在、未來，都交匯在此時此地的禮儀慶典中。這樣的經驗，正是對信友靈修的深化以及信仰內涵的瞭解，最大的滋養。

在拉文納的兩個重要的洗禮堂，五世紀的主教座堂洗

<sup>6</sup> Gianfranco Bustacchini, *Ravenna: capital of mosaic* (Ravenna: Cartolibreria Salbaroli), 11-15.

<sup>7</sup> 羅國輝神父的《在地若天》一書中，對聖維他大殿有極詳盡精采的描述及圖片介紹，讀者請自行參閱該書 24-30 頁，本文不多贅述；並請參閱：James Snyder, *Medieval Art: Painting, Sculpture, Architecture/4<sup>th</sup>-14<sup>th</sup> Century* (New York: Abrams, 1989), 118-123; Gianfranco Bustacchini, *Ravenna: capital of mosaic*, 26-60。

禮堂 (The Neonian of Orthodox Baptistry, or The Baptistry of the Cathedral),<sup>8</sup> 以及六世紀的亞略洗禮堂 (The Arian Baptistry), 也是不可忽略的重點。兩者在圓屋頂 (dome) 都有耶穌受洗圖, 以及環繞外圍的十二宗徒手持榮冠的鑲嵌畫, 且構圖類似。兩幅耶穌受洗圖都是耶穌裸身站立在約旦河中, 洗者若翰為祂施洗。值得注意的是原本兩幅畫中, 若翰的手都是放在耶穌的頭上, 很明顯的, 是依當時按住受洗者的頭, 使受洗者全身都浸入水中三次的洗禮習慣所描繪。但前者的圖像在二十世紀中葉改建時, 卻改為若翰手拿盛水器, 往耶穌的頭上澆水, 這已是後代舉行洗禮的方法了。而在兩座洗禮堂中, 耶穌受洗圖的外圍, 都環立著代表教會的十二宗徒手拿象徵殉道的榮冠。而在亞略洗禮堂的圖像中構圖略有不同, 每兩位宗徒之間尚夾著一株果實纍纍的棕櫚樹, 象徵他們神聖的殉道所得到的豐厚的恩寵和永生的果實。且聖伯多祿手中拿著天國的鑰匙, 聖保祿手中握著兩個卷軸, 表達他們的特別使命。他們領著其他十位宗徒朝向一個象徵王權的空寶座, 寶座上放著一個華麗的紫色坐墊, 其上倚著飾以珠寶的十字架。顯然, 他們, 也就是整個教會, 正等待著基督在末世的再度來臨。<sup>9</sup> 我們可以想像, 當一個人在這拱頂的畫幅下受洗時, 頭頂上耶穌的受洗和自己的洗禮, 正相互呼應; 也意識到成為基督徒之後的生活, 就是加入教會團體, 和頭頂上的宗徒們一樣, 勇力的奪取天國, 以期獲享永恆的生命與光榮。

另一種純木板畫的聖像, 也自有其另類的精采處。教會傳統上認為基督的第一幅聖像, 出現在祂在世生活的時期, 西方教會稱之為「聖容」(the Holy Face); 而在東正教會, 稱之為「非出自人手的聖像」(the icon not made by human hands)。但是此聖像第一次被提及, 是在第五世紀

<sup>8</sup> 如此命名的原因是這個建築是在五世紀末 Neone 主教任內完成, 且有別於五十年後所建的亞略異端的洗禮堂, 因此稱為「正統的」(Orthodox)。

<sup>9</sup> Gianfranco Bustacchini, *Ravenna: capital of mosaic*, 86-91, 97-100.

Edessa 的 Addai 主教的訓導文獻 (*The Doctrine of Addai*) 中。而此聖像的源頭故事，也藉著東正教的禮儀經文，流傳廣遠。<sup>10</sup> 所謂「非出自人手的聖像」，是肯定基督的道成人身，讓天主之子的面容成爲真實可見的，這面容不是由人的概念所創造，而是來自天主。從此，人對基督聖容的敬拜就有了根據。其他的聖像也慢慢出現。

初期聖像畫的大寶庫，西奈山的聖凱瑟琳修道院 (Monastery of St Catherine) 中，就保存著第六世紀的一幅「全能者基督」(Christ Pantocrator) 的半身上釉聖像。畫中的基督雙目炯炯有神，蓄著鬍鬚，右手做降福狀，左手捧著鑲有寶石的經書，表達祂的聖言身分。祂的頭部後方有光圈，圈中有一十字形的標記。<sup>11</sup>

第六世紀在埃及中部的 Bawit 隱修院中的一幅「基督保護 Mena 院長」(Christ Protecting Abbot Mena) 的全身聖像，也十分膾炙人口。圖中的基督，左手懷抱鑲著寶石的經書，右手扶在 Mena 院長的右肩上，表示對他的保護。這是在聖像中極少見的景象。二人的頭上，都有表達聖人的金色光圈，但基督的光圈中，尚有一個十字架，表明祂的身分。<sup>12</sup>

---

<sup>10</sup> Leonid Ouspensky, *Theology of the Icon*, vol.1, 51; Michel Quenot, *The Icon: Window on the Kingdom*, 23. 早年在底格里斯河和幼發拉底河之間有一個小國 Osroene，首都在 Edessa。Edessa 在 Abgar IX 統治時，約於 170-214 年間，成爲世界第一個基督宗教國家。東方教會傳說當耶穌在世時，Osroene 的國王 Abgar V Ukhama 想見耶穌，差遣使者去找耶穌，耶穌當時正在巴勒斯坦講道，且自知苦難將近，無暇遠行，於是將面容印在亞麻布上，讓差役送去給 Abgar。這就成爲基督聖容的第一幅真聖像。

<sup>11</sup> Michel Quenot, *The Icon: Window on the Kingdom*, 24.

<sup>12</sup> Michel Quenot, *The Icon: Window on the Kingdom*, 23-25.

## 第二個千年

在第二個千年，隨著神學的演進，聖像畫的傳統也繼續發展，且更臻成熟。就馬賽克鑲嵌畫的部分而言，無論是在聖堂或洗禮堂的拱壁或拱頂的畫幅，都有深厚的信仰意涵。

義大利翡冷翠（Florence）主教座堂前面著名的洗禮堂 San Giovanni，是一座八角形的建築，<sup>13</sup> 首建於第四世紀，目前的外貌是十一、二世紀所重建。屋頂的內部，是一層層十三、四世紀的鑲嵌畫，內容幾乎包括所有教義，由原祖父母背命，新、舊約聖經故事，直到天堂、地獄、最後的審判。而巨幅的最後審判者救世主基督伸開雙手的聖像畫，是整個屋頂畫幅的核心。<sup>14</sup> 當受洗者在這八角形、充滿信仰畫幅的洗禮堂受洗時，他所承認、宣信的內容，正在頭頂上；他也體驗到當他受洗之後，將和基督一起復活，進入永恆的生命。洗禮的精神，於焉彰顯無遺。

羅馬聖克來孟聖殿（The Basilica of San Clement）<sup>15</sup> 十二世紀的拱壁鑲嵌畫，表現了另一種十字架與天國的丰采。這一幅鑲嵌畫的中央是十字架，基督為救贖人類而自獻生命於其上。十字架上棲息了許多白鴿，象徵善人、宗徒的靈魂，他們都跟隨基督，奉獻了自己。聖母和若望站立在十字架的兩側，見證了基督的救贖，並伸出手來，把基督介紹給世人，也把世人引領到基督面前。十字架化成了生

<sup>13</sup> 傳統上，「八」在教會內表達基督的復活。因為一週七天，第八天是下一個主日。且根據若望福音（20:19,26），基督在復活當天顯現給門徒之後，第二次顯現，就是在他復活後第八天。

<sup>14</sup> James Snyder, *Medieval Art: Painting, Sculpture, Architecture/4<sup>th</sup>-14<sup>th</sup> Century*, 322-324; *Rome, Florence, Venice* (Florence: Poligrafico Fiorentino, 1994), 64.

<sup>15</sup> 克來孟聖殿共有三層，第一層（底層）築於第一世紀，是聖伯多祿第三位繼承者克來孟教宗的埋骨之所。第二層屬第四世紀的建築。現在討論的是第三層地面大殿，約重建於十二世紀。

命樹，茂密且富生機的葡萄枝由此繁衍而出。許多聖人、花朵、果實，及象徵復活與永生的孔雀錯雜期間，好一幅美麗愉悅的新天新地的天國圖像！在畫幅的下端，有四道活泉自生命樹下流出，（默 22:1-2；若 7:37-39；19:34；則 47:1-5），滋養著牡鹿與萬物，使萬物藉此生命之泉，獲享永生。而在畫幅的頂端，是象徵天主的光榮尊威的曼朶拉（mandorla），在不可逼視的光明中，不可見的天父由雲彩間伸出手來，以榮冠為祂的愛子加冕，並喜悅的祝福天上地下的一切。在畫幅的基部，是群羊圖。圖左的城牆是白冷城，耶穌誕生之地；圖右的城牆是新耶路撒冷，耶路撒冷是地上基督自獻之地，新耶路撒冷是天上的聖城，天主子民最後的歸宿。基督的一生是由白冷走向新耶路撒冷，所有的基督徒，也走著相同的道路。基督頭上頂著光圈站立在中間，其他的羊群由白冷和新耶路撒冷走向基督，表示天上地下的教會，都以基督為永恆的歸向。<sup>16</sup>

聖母在教會傳統中，一直享有特殊的尊榮。在聖像畫中，也有這樣的表達。羅馬四大聖殿之一的聖母雪地大殿（The Basilica of Santa Maria Maggiore），就有十三世紀、極富麗又意蘊深刻的記錄聖母在基督救贖工程中的重要角色的聖像畫。在拱壁中，由左至右有五幅鑲嵌畫，分別是：聖母領報、耶穌聖誕、聖母安眠、三王來朝、獻耶穌於聖殿。而在這五幅小畫之上，是整個聖殿的主題畫作：基督為聖母佩戴榮耀的冠冕。在這幅極顯尊榮的鑲嵌畫中，基督和聖母身著盛裝，同坐在貌似新床的寶座上，基督的右手正為聖母加冕，左手捧著一本展開的書卷，上面寫著「來吧！我所選的！我要立你作我的寶座！」聖母，這位上智之座，則是身體微微傾向基督，雙手也舉向基督，彷彿向世人介紹天主子基督，並領人走向基督。這幅畫除了表達聖母在世時是基督救贖事工合作無間的襄助者，死後在天

<sup>16</sup> *San Clement* (Rome: Collegio S. Clemente, 1992), figs.3, 6-8；並請參閱：羅國輝，〈在地若天〉，70-73。

國受享無上的光榮之外，還有另一層含意。聖母在此圖中也象徵著慈母教會，聖教會是基督的淨配，所以與基督同坐在新床上，並向世人宣告基督的聖名，也引領世界來到基督跟前，參與基督的救世工程。<sup>17</sup>

在木板上以所謂「蛋黃彩繪法」作畫的聖像畫，在第二個千年也達到登峰造極之境。這些瑰寶，多半保存在東方禮的教會傳統中。大體上，這些聖像的主題是：基督、聖母、聖人、天使，和瞻禮慶節。我們僅就與基督救恩事件最緊密相關的部分，略舉一些例子來討論。

「基督的誕生」聖像，是十五世紀的作品。聖像的中央，是一個山洞，基督被襁褓包裹著，狀似木乃伊，躺在一個似祭台、又似棺木的馬槽裡，表達基督的誕生是完全的自我空虛與貶抑，是爲了救贖的死亡；祂的生命與死亡，正是一個祭獻。馬槽的旁邊有牛、驢在守望，正呼應依撒意亞先知書中所說的：牛、驢認識自己的主人（依 1：3）。聖像的頂端，是代表天國的曼朶拉（mandorla），由此透過象徵聖神的星狀標記，向襁褓中的基督射下三束光芒，表達救主基督的道成人身是聖三的聯合工程。在基督右側的山洞外面，聖母躺臥在紅色的布幅中，但她並不是注視著愛子，反而望向聖像左下角的若瑟。畫中的若瑟正愁眉不展的煩惱著，一位身穿獸皮的荒野老者還不斷的蠱惑著他。在東方教會早期的傳統中，從來沒有西方教會所習見的「聖家圖」，因爲他們相信基督由天父所生，若瑟只是一個懷疑者的角色，懷疑聖母的貞潔，不能相信基督道成人身的奧跡。他代表的是世上所有不相信這個救恩奧跡的人們，所以聖母悲憫的看著他，並替他祈禱，以示聖母關心世上所有不信的人，並爲他們轉禱。聖像的右下角，是兩位女子在幫耶穌洗澡。這個部分顯示了基督的人性，祂既是天主，也是人，所以人間孩童所需的一切，祂也需要。聖像中層

---

<sup>17</sup> *Santa Maria Maggiore -Roma-*; 並請參閱：羅國輝，《在地若天》，61-68。

的左邊，是三王來朝，彰顯基督救世主的真實身分。中層的右邊，是曠野中的牧童，愉快的吹著號角，向世人傳報基督誕生的好消息。聖像的最上層，是三位天使，分別站在山洞的左右兩側，崇敬的朝拜降生成人的上主，並向牧童報喜。於是天上人間，一起歡唱「天主在天受光榮，主愛的人在世享平安！」（路 2:14）<sup>18</sup>

基督復活，是基督信仰的核心。東方教會從沒有描繪過基督復活的那一剎那，因為從來沒有人知道過。最通常用來表達基督復活的聖像，就是基督下降陰府，救出亞當、厄娃，及其他在地府中期待救援的靈魂。聖像中的基督身穿金衣，迥然不同於祂在世時的衣著，表示祂已是在復活光榮中的救主基督。祂踏碎了地府的門扉，以鎖鍊禁錮了地府的撒旦。祂拉起亞當，解救他的靈魂。新舊約中兩位亞當的相遇，是天國圓滿的預告。厄娃也雙手合掌祈禱的跪伏在另一側，和其他懷著信德期待救恩來臨的靈魂一樣，跟著亞當一起復活。基督飄然的衣袂，表示祂的行動快速且強而有力。祂正以這樣充滿力量的復活之姿，臨現在我們當中，帶給人們希望和活力。在亞當、厄娃身後站立的聖人、先知，都見證了基督的救贖，祂為我們打開了通往天鄉之路。<sup>19</sup>

還有一幅不得不提的經典之作，就是俄國聖像畫大師 Andrew Rublev 在十五世紀初的作品「聖三像」(The Holy Trinity)。<sup>20</sup> 在千禧年中細細體會、默想這幅聖像，更有深意。聖三間的共融、愛、與生命，正是我們基督徒所要學習並生活出來的榜樣。

<sup>18</sup> Leonid Ouspensky, Vladimir Lossky, *The Meaning of Icons*, the 4<sup>th</sup> printing (New York: St. Vladimir's Seminary Press, 1994), 157-160.

<sup>19</sup> Leonid Ouspensky, Vladimir Lossky, *The Meaning of Icons*, 185-188.

<sup>20</sup> 此幅聖像及其說明請參閱：谷寒松、趙松喬合著，《天主論·上帝觀》，二版，（台北：光啓出版社，1992），251-58；Leonid Ouspensky and Vladimir Lossky, *The Meaning of icons*, 198-205.

在東方教會的傳統中，聖像不只是藝術品，更是禮儀與生活中不可或缺的一環。在東方禮的聖堂中，充滿了聖像，尤其是分隔聖所的聖像畫屏，更是表達出深遠的神學意境。<sup>21</sup> 在聖像環繞的聖堂中，教友們絕不孤寂，因為所有的祈禱，都與聖像中聖人的祈禱相結合；每一幅聖像，都幫助人去瞻望、凝視那不可見的聖三與天國。隨著禮儀年的進展，在禮儀中也陳列著與慶節精神相稱的聖像，在禮儀過程中，信友們可以自由前去親吻這些聖像，表達他們對像中人物或救恩事件的敬仰和感恩。在生活中，聖像也佔有重要的地位。新人結婚時，雙方的父親會用聖像祝福新人。每一個家庭都掛著聖像，客人到訪時，先對著聖像祈禱、致敬，再與主人打招呼。出外旅行時，也都隨身攜帶輕便的小聖像。聖像成爲信仰生活與禮儀崇拜中的重要角色。

二十世紀末，除了複製古典的聖像之外，也有許多新的創作和聖像的本地化出現。就華語教會而言，香港對聖像本地化的努力有目共睹。米蘭外方傳教會(Pime)的會士嘗試以中文入畫，讓中國人看得懂聖像的意義；並且把香港的景物畫進聖像中，讓香港人覺得自己也在聖像中，一起參與基督的救恩事件。<sup>22</sup> 香港教區爲聖年特別製作的基督聖誕的聖像（見後頁），目前正在香港每一個堂區陳列，陪伴信友在祈禱及體會基督「降生成人」的奧跡中度過聖年。澳門新建的聖若瑟勞工主保堂兩側，共懸掛了十四幅取材自新、舊約，由亞巴郎蒙召到聖神降臨的救恩史聖像，當信友在此聚會、慶祝時，感覺自己的生命，也是救恩史的一部分。台灣台北的聖方濟沙勿略堂，祭台背後的牆壁上，是方濟沙勿略修會會士所繪製的聖人圖像，在禮儀中，表

<sup>21</sup> Leonid Ouspensky, Vladimir Lossky, *The Meaning of Icons*, 59-65; Michel Quenot, *The Icon: Window on the Kingdom*, 47-49; 陳國權，〈臻善之境〉（香港：香港基督徒學會，1998），6-11。

<sup>22</sup> Silvia Editrice, *La Bellezza Salvera Il Mondo*, (Milan: Arti Grafiche Torri, 1995) .



香港教區千禧年聖像畫

達天上的聖人們也與我們共融。此外，也有些十字架是現代畫風的救恩事件聖像畫的集錦。這些聖像都傳達了信仰訊息，也逐漸深入教友的信仰生活中。

就普世教會的角度來說，東正教會已在香港正式建立教會，藉由聖像傳統來互相學習、交流、瞭解的機會更趨繁複，這為促進基督徒的合一，極為有利。

因此，聖像畫的進一步發展及其本地化，和以聖像為基礎的宗教交談，都可以是第三個千年繼續努力的目標。

## 第三個千年

教宗若望保祿二世在 1999 年復活主日，曾給藝術家寫了一封信，<sup>23</sup>不僅對過去兩千年教會中藝術作品在信仰上的意義與價值做了極精要貼切的綜合與反省，也殷殷期待藝術家們在第三個千年中，繼續以期望和謝恩的眼光去認識自己和整個宇宙，並不斷以美麗的藝術形式讚美上主。他引用了著名的波蘭詩人 Cyprian Norwid 的話說「美使我們熱心工作，工作使我們提昇」。的確，回顧兩千年的聖像傳統，正如基督在道成人身的奧秘中成為不可見的天主的標記，祂自己在講道時也盡量採用圖象；祂所建立的教會更是追隨祂，無論是在聖堂中或畫板上，聖像畫的藝術都與聖經、禮儀經文、教會的信理密切結合，彰顯了「聖言成為血肉」的奧秘，也幫助人在基督內更深的與天主相遇。

美是無言之教，可以拯救世界。真正的藝術是一條通往人類現實深處及整個世界的途徑。因此，教宗在他的信函中，更進一步的勉勵每一個人，因為所有人類都是藝術家，天主委派我們用雙手去「塑造自己的生活」，那該是美麗的、彰顯天主的面貌與光榮的生活！

---

<sup>23</sup> 教宗信函的中文譯文，請參閱：《神思》，42 期，69-86。

## 結語

我們由本文所擷取的聖像傳統的斑斕中，體驗到前兩個千年的基督徒，如何運用美麗的方法，來表達自己的信仰，記錄世世代代的信仰生活，流露對聖人的敬仰，和對天國、永生的期待，當然，也有對十字架的毅勇肩負。而這一切，都建基在基督道成人身的奧跡上，基督的降生成人，使祂成爲神、人兩性合一的天主子，也使人類得以分享祂的天主性；基督的寓居人間，使人類透過祂可見的肖像，體會那不可見的天主面貌；基督在十字架上毫不保留的自我給予，給了人類彼此相愛的最佳典範。的確，基督的降世，改寫了人類的歷史，祂推倒了仇恨的高牆，戰勝了罪惡的死亡，在天主與人之間，築起了一道修和的橋，從此，再見天地清曠，人類亦獲享永恆的光明、平安與喜樂。

因此，當我們此刻歡欣的慶祝千禧年，這個喜樂恩慈之年、淨化之年，以及共融修和之年時，讓我們再一次喜樂的浸淫在美麗的聖像傳統中，去經驗、去默想、去學習；更深的悠遊在聖三的無限大愛中，並在此大愛的觸動下洗淨自己，以清純的「天主肖像」的本來面目，消成見、除私欲，彼此真誠的相愛、共融，在人世之間彰顯天主的光華，讓天國就在此時此刻鮮活的臨在於人間！

# 大赦與今日的教會生活

蔡惠民

爲慶祝千禧年的來臨，教宗若望保祿二世於 1998 年 11 月 29 日頒佈《降生奧蹟》詔令，文中第 9、10 號宣佈頒賜禧年大赦以及爲獲得此大赦所需的條件。不過，似乎一般教友，特別是年青的一輩，對這特恩並不顯得雀躍。究其原因，一方面大赦在教會的歷史發展過程中，的確曾經被曲解和濫用，最後引發十六世紀馬丁路德宗教改革運動的出現，以致在基督徒群體中，留下很多負面的印像和說法。另一方面，由於大赦並不經常頒賜，有關大赦的教義和靈修，在教會生活中甚少提及，造成瞭解不足的普遍現象。

其實教宗保祿六世早於 1967 年 1 月 1 日頒佈《有關大赦的教導》宗座憲令，內容除糾正過往的一些施行方式外，更重要是向現代人重新闡述施行大赦的意義和價值。正確的瞭解和施行，不但沒有絲毫罪赦買賣的意味，反而是天人和好的一個特殊而有效的方法。

本文將依據《有關大赦的教導》宗座憲令，對大赦所下的定義，嘗試在和好聖事的光照下，指出大赦對今日教會生活的意義。

## 甚麼是大赦

《有關大赦的教導》宗座憲令指出「大赦，是在『罪過』已蒙赦免後，因罪過而當受的暫罰，也在天主前獲得寬赦。按指定的條件，準備妥當的信友，通過教會的行動，獲得暫罰的赦免。教會是救恩的分施者，藉著自己的權力，分施並應用基督及諸聖的補贖寶庫」。「大赦可赦免『部份』或『全

部』的暫時罪罰，依此可分為『限大赦』和『全大赦』。大赦，可為生者或死者應用。<sup>1</sup>

從以上的定義，我們可以說，大赦是人神關係得以修和的其中一個途徑，它突出了罪過的團體幅度，諸聖的相通，以及教會作為得救的分施者的特點。

## 罪過的團體幅度

大赦寬赦的對象是罪過已蒙赦免後的暫罰。套用我們今日的神學用語，意即針對罪過的團體幅度。教會從早期開始，已明認到罪過的雙重後果，罪過不單破壞了人與天主的關係，亦損害了人與教會的關係。為了修復這雙重關係，主教往往要求罪人長時間站在聖堂外作公開的補贖，以顯示其悔改的決心。與此同時，教會團體亦不斷以祈禱伴隨他，直至補贖完成。當一切滿全後，罪過便得赦免，罪人可再次參與教會的生活。

後來，由七世紀開始，由於個人修和方式的出現，補贖慢慢失去其公開性。罪人往往是先獲得罪過的寬赦，與天主的共融得以恢復，免除「永罰」，然後補贖，即「暫罰」則仍要私下完成，如不能在今世完成，甚至延至死後的煉獄。事實上，大赦的歷史就是源於部份教宗或主教接受以金錢的捐獻或其他的愛德服務，去折換(commutation)罪人未完成的終身補贖。

所以，領受大赦，其實是一個很好的機會，幫助我們再次意識罪惡的團體幅度。今天，教會修和聖事的團體幅度雖然已有所增強，梵二以後，除了私人修和禮外，亦有集體的修和禮；補贖方面，除了誦念經文外，亦慢慢鼓勵愛德的行動。不過，與之相比，領受大赦所要求的條件則更具團體幅度。例如：善領聖體、為教宗意向祈禱、參與指定的教區性

---

<sup>1</sup> 保祿六世，〈有關大赦的教導〉宗座憲令，1-3。

禮儀或到特定的教堂朝聖等，都具有公開和團體的幅度。

## 諸聖的相通

宗座憲令亦指出大赦是應用「基督及諸聖的補贖寶庫」去分施救恩，這個講法是源於十三世紀的神學解釋。正如前文所述，教會早期的補贖不單是罪人個人的努力，而是整個教會的行動。團體間成員彼此的互補，其實早見於保祿的思想：「如今我在為你們受苦，但覺高興，因為這樣我可在我的肉身上，為基督的身體——教會，補足基督苦難所欠缺的。」（哥 1:24）保祿的這番話，當然並不是說基督以祂的死亡復活所完成的救恩有甚麼不足之處，反之，他是從基督奧體的角度，指出教會每一肢體的彼此相通。因為「每個天主子女的生命，都在基督內，藉著基督，以一種奇妙的方式與其他基督徒弟兄姊妹的生命相連繫，彼此活於基督奧體超性合一共融之內，猶如在一個奧妙的位格內一樣。」<sup>2</sup>

因此，信友無論是已經到達天鄉，抑或還在煉獄中做補贖的，又或仍在現世旅途上的，他們都在基督內彼此相通。<sup>3</sup>藉著基督，諸聖的補贖寶庫，可為生者或死者應用，理由亦源於此。

最後，當我們強調教會所有肢體的參與時，我們無意混淆基督是唯一中保的角色。宗座憲令提醒我們不要量化諸聖的補贖寶庫，把它解作「一筆許多世紀以來累積的物質財富」。其實，它是「基督為把全人類從罪惡中解放出來，並為達成人與天父的共融，在天父面前付出的補贖及其功績的無窮無盡的代價。」<sup>4</sup>其他聖人聖女的祈禱和善功，雖然在天主前確實有巨大的、無法估量的、歷久彌新的價值，但是，這一切也在寶庫內，共同努力為基督奧體的其他肢體的得救

---

<sup>2</sup> 保祿六世，《有關大赦的教導》宗座憲令，5。

<sup>3</sup> 同上。

<sup>4</sup> 同上。

作出貢獻。<sup>5</sup>

## 教會是得救的分施者

針對過往大赦曾被濫用的事實，宗座憲令一方面強調「教會是依據她由基督耶穌得來束縛和釋放的權柄，給予大赦（參看瑪 16:19，18:18，若 20:21-23）。」另一方面，憲令進一步指出，教會施行大赦的原因，不但希望通過大赦幫助基督徒，更重要是鼓勵基督徒實踐虔誠、補贖和愛德的工作。<sup>6</sup> 換句話說，教會在諸聖的祈禱和支持下，頒佈大赦，為鼓勵罪人以公開的祈禱和愛德行爲，深化天主在人身上已經開展的救贖工作。

故此，教會不是大赦的操控者，反之，大赦的效果，完全取決於個人的適當準備。昔日以時效、地方、或物件作爲根據的大赦，宗座憲令一律取消。取而代之的，則只有全大赦和限大赦，兩者分別不在於量，而在於領受者事前的內心準備。

## 小結

總括來說，大赦雖然只是衆多人與天主修和方式的一種，它的教義和施行亦不是教會信仰的核心，不過，若正確的瞭解和領受，大赦的確能帶給我們信仰上的更新。首先，大赦使人意識罪過的雙重後果，特別是罪過的團體幅度。人若不透過仁愛的工作、祈禱和各種善行，努力完全脫去舊人，雖然得到天主寬恕，但最終是無法穿上新人。

第二：大赦使人經驗教會諸聖相通的奧蹟。在教會其他肢體的共融中，在基督內彼此鼓勵和支持下，皈依旅程不再

---

<sup>5</sup> 同上。

<sup>6</sup> 保祿六世，《有關大赦的教導》宗座憲令，8。

是個人的孤單上路。

第三：大赦使人再一次領悟天主的忠信，祂的守約施恩，並不是停留於概念上，而是展現在教會的歷史行動中，祂不斷通過教會，幫助我們接受祂的邀請。願聖年的大赦使天主的仁慈再次得以彰顯。

## 參考資料

McDermott, John M., "Theological significance of the indulgence", *L'Osservatore Romano*, 7-8, March 17, 1999, Vatican.

Dal Covolo, Enrico, "The historical origin of indulgences", *L'Osservatore Romano*, 9-10, May 19, 1999. Vatican.

Fischella, Rino, "Indulgences and the mercy of God", *Communio*, 26(1999).

賴效忠編譯，《聖年與大赦的歷史簡介》聞道出版社，台南，1999。

## 爲得禧年大赦的條件

藉此法令，宗座聖赦院，爲實施教宗在兩千年大禧年詔令中所表達的意願，並依教宗所給予的行使權，界定爲得禧年大赦該遵守的規律。

所有信友，適當地準備妥當，在禧年內，符合以下規則，得圓滿享受大赦的恩惠。

由於一般的或是特殊的覆文而獲得的大赦在大禧年仍然有效，應該注意禧年大赦也可用以幫助亡者之靈魂：此類奉獻構成超性愛德的傑出行爲，由於在基督的奧體內，連結世上旅途程中的信友和已結束世間旅程的信友的關係。同時，一天只能得一次全大赦的規定，在整個禧年中仍然有效<sup>1</sup>。

禧年的重點是經由臨在於教會，特別是在聖事中的救主基督，而與天主父會面。爲此，整個爲朝聖而準備的禧年過程，其出發點和結論是舉行懺悔聖事和聖體聖事，基督的逾越奧蹟，我們的平安與和好：這是使我們打開心門爲我們和他人迎接大赦恩惠的改變自己的會晤。

在妥當告解後——依教會法典第九六零條及東方禮教會法七二零條一款的規定告解該是個別的和完整的——每個信友在滿了所要求的條件後，可以領受或運用全大赦的恩惠；在相當的時期內，甚至每天，可得全大赦而不需再告解。不過信友最好是時常領受懺悔聖事的恩寵，爲在悔改和心靈淨化上得以成長<sup>2</sup>。爲得大赦所要求的參與感恩聖

---

<sup>1</sup> 參閱《大赦手冊》梵蒂岡出版（一九八六年）規則 21 條第一款。

<sup>2</sup> 參閱同上規則 23 條第 1-2 款。

祭，應該在履行所規定的神工的同一天妥當地完成<sup>3</sup>。

這兩個頂峰時刻應該由幾項事功相陪伴，首先是與教會共融的見證，這表示在為羅馬教宗的意向祈禱，以及藉愛德和補贖的行為上，依照下列的指示：這些行為是表示在聖事中與基督共融所引起的真正的心靈的皈依。基督真正是我們的寬恕及我們罪過的補贖（參若 12: 2）。基督藉由把「一切罪過的赦免」<sup>4</sup>的聖神傾注信友心中，引領每一個人與慈悲的聖父有父子般的及信賴的會晤。從此會晤產生悔改及革新的承諾，教會的共融及對我們兄弟姊妹的愛德。

同樣為即將來臨的禧年確認一項規則，即聽告解司鐸，為那些合法受阻的人，得「改換」為得大赦所規定的工作和所要求的條件<sup>5</sup>。隱修院的修士及修女，有病的以及為了某種理由無法離開他們自己的家的人，可以在他們的會院或家中的小聖堂朝拜，以代替去某一個聖堂朝聖。假如連這個也做不到，他們可以與那些依常規做規定的神工的人以心神連結在一起，並向天主獻上他們的祈禱、痛苦和不適，也可得大赦。信友得禧年大赦的條件是：

- (1) 在羅馬，假如他們到可敬聖殿之一朝聖，即梵蒂岡聖伯鐸大殿，拉特朗的至聖救主大殿、聖母大殿及在奧斯底亞路上的聖保祿大殿，在大殿熱心參與彌撒聖祭，或其他禮儀慶典，如晨禱或晚禱，或是熱心神工（如拜苦路、念玫瑰經、光榮天主之母誦念 AKATHISTOS 聖母讚）；此外，假如他們以團隊或單獨在四大殿之一朝聖，並在殿內花一點時間朝拜聖體並默想片刻，最後念「天主經」、信經和聖母經。除了四大聖殿外，在大禧

<sup>3</sup> 參閱同上規則 23 條第 3 款。

<sup>4</sup> 「你藉聖神消除人間的一切罪惡」感恩祭典（二）復活期第七週星期六獻禮經。

<sup>5</sup> 參閱《大赦手冊》規則第 27 條。

年的特殊機會上，在下列幾個地方，在同樣的條件下也可得大赦：聖十字架大殿，聖勞倫佐大殿，天主之愛聖母朝聖地及基督徒陵墓（CATACOMBS）<sup>6</sup>。

- (2) 在聖地，依同樣的條件，假如信友在耶路撒冷的聖墓大殿，或在白冷的聖誕大殿，或在納匝肋的聖母領報大殿朝聖者。
- (3) 在其他教會的地區，假如信友在主教座堂，或其他由教區主教所指定的聖堂或聖地朝聖，同時他們熱心參與禮儀慶典或其他熱心神操，如以上為羅馬城市所指；此外假如他們集體或是個別在主教座堂或是在主教所指定的朝聖地朝聖，並花一點時間熱心默想，結束時念「天主經」，信經及聖母經。
- (4) 在任何地方，信友們適時訪視有需要的或有困難的兄弟姊妹（如病人、受刑人、獨居老人、殘障人士等），猶如向在他們身上臨在的基督作朝聖一般（參瑪 25:34-36），同時滿足通常屬靈的及聖事的條件並念通常的經文。信友們一定願意在聖年內常做此類的訪問，因為每次他們可以得全大赦，顯然一天只能得一次。

禧年的全大赦也可藉以實際和慷慨的方式，表達懺悔精神的行為而獲得，因為懺悔是禧年的核心。這包括至少一整天不取用不必要的東西（如抽煙或喝酒，守大齋或小齋，依照教會及主教團所定的規則），或是捐一些錢給窮人；資助一項宗教的或是社會的事業（特別是為棄嬰的福利，困難中的青年，有需要的老人，在不同國家尋求更好的生活條件的外國人）；空出個人自由時間的適當部分，做有益於團體的活動，或其他類似的個人犧牲。

---

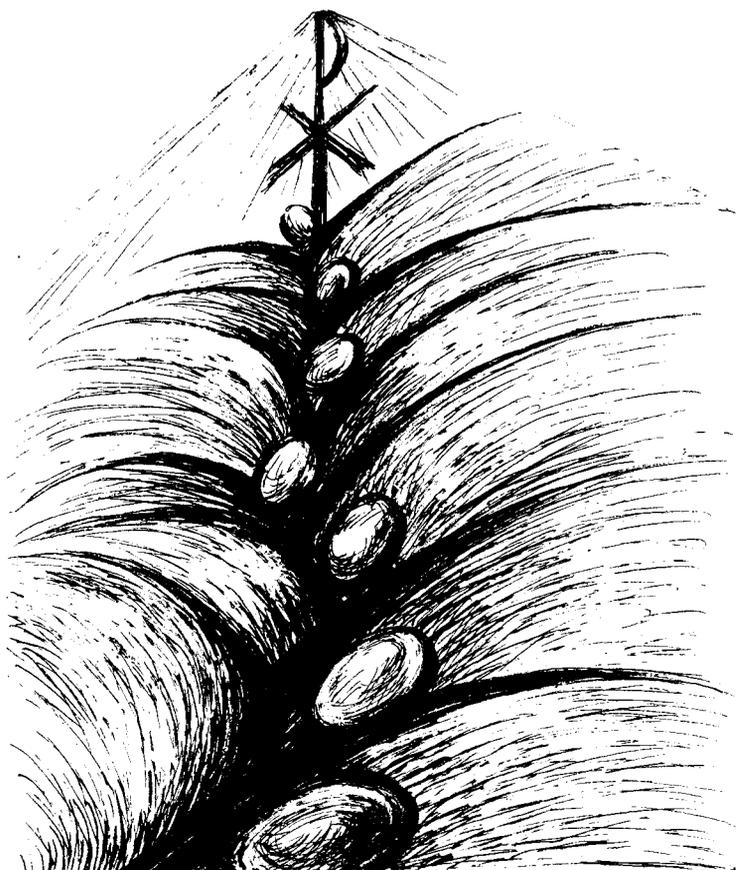
<sup>6</sup>參閱《大赦手冊》許可第 14。

院 長 巴 翁 樞 機

執行長 戴馬琪特里總主教

一九九八年十一月廿九日將臨期第一主日發自羅馬宗  
座聖赦院。

(原文見於《兩千年大禧年詔令——降生奧蹟》；1999，  
天主教中國主教團秘書處編譯，26-30 頁)



## 〈神思〉 十一年來的主題

- |       |           |        |             |
|-------|-----------|--------|-------------|
| 第一期：  | 基督徒的培育    | 第廿三期：  | 《真理的光輝》     |
| 第二期：  | 基督徒團體     | 第廿四期：  | 婦女在教會及社會的地位 |
| 第三期：  | 中國化靈修     | 第廿五期：  | 四福音         |
| 第四期：  | 跟隨基督      | 第廿六期：  | 青年牧民        |
| 第五期：  | 基督徒婚姻     | 第廿七期：  | 宗教交談        |
| 第六期：  | 聖依納爵神操    | 第廿八期：  | 福傳          |
| 第七期：  | 道成肉身      | 第廿九期：  | 宗教與文化       |
| 第八期：  | 痛苦與希望     | 第三十期：  | 教會內的聖召      |
| 第九期：  | 基督徒與社會參與  | 第卅一期：  | 認識耶穌基督      |
| 第十期：  | 祈禱        | 第卅二期：  | 人的性愛        |
| 第十一期： | 天國        | 第卅三期：  | 再談《天主教教理》   |
| 第十二期： | 聖體聖事      | 第卅四期：  | 邁向三千年       |
| 第十三期： | 聖母瑪利亞     | 第卅五期：  | 退省          |
| 第十四期： | 戰爭與和平     | 第卅六期：  | 聖神          |
| 第十五期： | 神恩        | 第卅七期：  | 聖洗、堅振聖事     |
| 第十六期： | 修和與病人傅油聖事 | 第卅八期：  | 生命倫理        |
| 第十七期： | 創造與治理大地   | 第卅九期：  | 聖父          |
| 第十八期： | 教會職務      | 第四十期：  | 亞洲主教會議      |
| 第十九期： | 末世        | 第四十一期： | 現代天主教神學動向   |
| 第二十期： | 神修指導      | 第四十二期： | 多媒體福傳       |
| 第廿一期： | 《天主教教理》簡介 | 第四十三期： | 科學與信仰       |
| 第廿二期： | 基督徒家庭     | 第四十四期： | 大禧年         |

# 和平綸音

粵語主日道理錄音帶製作

本社完成一個為三年的禮儀周期講道製作。這三輯錄音帶輯錄了甲、乙、丙年間各主日及重要節日的粵語讀經及講道，負責講道的是耶穌會會士吳智勳神父。

《和平綸音》適合個人靜思，小團體聚會分享素材或家庭祈禱時反省之用。那些行動不便或身居海外的華人教友，更能聽聞以粵語講解的福音訊息，豐富自己的信仰生命。

訂講辦法：可直接寄劃線支票抬頭「思維出版社有限公司」  
「Xavier Publishing Association Co. Ltd.」

本社地址：香港薄扶林道 93 號 D 座  
Block D, 93 Pokfulam Road, Hong Kong.  
本社電話：2858-2223 圖文傳真：2858-2223

每輯訂價:	港澳區	港幣 250 元 (連掛號郵費)
	其他地區	美金 45 元 (平郵)

如用港幣為海外親友訂講，訂價為港幣 300 元 (平郵)  
訂講：第一輯 (甲年)、第二輯 (乙年)、第三輯 (丙年)

收件人姓名： \_\_\_\_\_  
地址： \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_



## 《和平》訂閱單

新訂戶     續訂戶 (由 2000 年    月 起訂閱)

訂戶姓名：\_\_\_\_\_

地 址：\_\_\_\_\_

電 話：\_\_\_\_\_

按期寄至：\_\_\_\_\_ (姓名)

地 址：\_\_\_\_\_

訂購辦法：請填妥表格，連同劃線支票寄本社收

支票抬頭：思維出版社有限公司

或：Xavier Publishing Association Co. Ltd.

社 址：香港薄扶林道 93 號 D 座

Block D, 93 Pokfulam Road, Hong Kong.

電話／傳真：2858 2223

澳門訂戶：可存款到以下中國銀行(澳門分行)戶口，

號碼：03-01-10-039714

戶名：Lei Iam Sun

請把入賬後之存款單副本，連同本表格寄本社收

訂 價：全年十二期，連郵費

港澳    港幣 96 元／葡幣 100 元

亞洲    港幣 180 元／美金 25 元(空郵)

歐美    港幣 200 元／美金 30 元(空郵)

加拿大 港幣 200 元／美金 30 元／加幣 40 元(空郵)

編輯：神思編輯委員會

發行人：嘉理陵

發行者：思維出版社

香港薄扶林道 93 號 D 座

Xavier Publishing Association Co., Ltd.

Block D, 93 Pokfulam Road, Hong Kong

電話/傳真：(852) 2858 2223

零售訂價港幣：30 元

港澳全年四期：120 元

海外訂價：

亞洲 全年美金 25 元（平郵）

（日本除外）全年美金 32 元（空郵）

其他地區 全年美金 28 元（平郵）

全年美金 36 元（空郵）

如用港幣支票為海外親友訂閱，訂費如下：

亞洲 全年港幣 160 元（平郵）

（日本除外）全年港幣 200 元（空郵）

其他地區 全年港幣 170 元（平郵）

全年港幣 240 元（空郵）

台灣讀者可向光啓出版社訂閱，訂費如下：

全年四期 新台幣 540 元（平郵）

全年四期 新台幣 660 元（空郵）

印刷者：天藝印刷廠

九龍福榮街 348 號昌發工廠大廈

